ΕΣΠΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗΣ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεῖα: Πέραν, Λεωφ. Ἀνεξαρτησίας, Δίοδος Συρίας 10—12. Τηλέφωνον: 43403

ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ
ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΑΙΤΙΩΝΤΑΙ ΤΟΝ ΚΑΙΡΟΝ
ΣΥΝΕΛΗΦΘΗΣΑΝ 150 ΙΤΑΛΟΙ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ
ΜΕΤΡΙΑ ΔΡΑΣΙΣ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ
ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗ ΙΤΑΛ. ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ
ΑΕΡΟΜΑΧΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀθῆναι, 9. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ὑπ' ἀριθμὸν 13: Εἰς τὸ μέτωπον μετρία δρᾶσις πυροβολικοῦ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν διαφόρων τοπικῶν ἐπιχειρήσεων, αἵτινες ἔγιναν χθὲς καὶ σήμερον εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ μετώπου, τὰ στρατεύματά μας συνέλαβον 150 αἰχμαλώτους, ἐκ τῶν ὁποίων 4 ἀξιωματικοί.

Εἰς χεῖρας των περιῆλθον ἐπίσης 5 ὁλμοβόλα, 7 πολυβόλα καὶ ἄλλο ὑλικόν.

Ἡ ἐχθρικὴ ἀεροπορικὴ δρᾶσις ἦτο ἀσήμαντος. Ἰταλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἓν χωρίον.

Ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον κατερρίφθη ὑπὸ τῶν ἀντιαεροπορικῶν τηλεβόλων.

ΤΑ ΙΤΑΛ. ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΦΘΟΡΑΝ

Ἀθῆναι, 9. (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Τρανσόσεαν ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἰταλοελληνικὸν πόλεμον, ἐπαναλαμβάνον τὰς ἰταλικὰς μετεωρολογικὰς πληροφορίας, μανθάνει ἐκ Ρώμης ὅτι αἱ ὁδοὶ τῆς Ἠπείρου εὑρίσκονται πάντοτε εἰς ἐλεεινὴν κατάστασιν.

Κατεστράφησαν ἀπὸ τὴν βροχὴν καὶ γέμουν ἀπὸ χάνδακας πλήρεις ὕδατος.

Δέον ἐν τούτοις νὰ παρατηρηθῇ εἰς τοὺς Ἰταλοὺς μετεωρολόγους, ὅτι ἡ κατάστασις αὐτὴ τῶν ὁδῶν δὲν ἐμποδίζει τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἀπὸ τοῦ νὰ προκαλέσουν εἰς τὸν ἐπιτιθέμενον μεγίστας ἀπωλείας.

ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ρώμη, 9. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν ὑπ' ἀριθμὸν 155: Εἰς τὴν Ἤπειρον τὰ στρατεύματά μας ὀχυρώνουν τὰς πέραν τοῦ ποταμοῦ Καλαμᾶ γεφυροκεφαλάς.

Κατά τινα ἀνιχνευτικὴν πτῆσιν των εἰς τὴν κεντρικὴν Μεσόγειον τὰ ἀεροπλάνα μας συνῆψαν ἀερομαχίαν μετὰ τῶν ἐχθρικῶν καταδιωκτικῶν, καταρρίψαντα ἓν ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον καὶ προκαλέσαντα ζημίας εἰς δύο ἄλλα.

ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡ. ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Ἀθῆναι, 9. (Π. Α.) Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας ἀνακοινοῖ, ὅτι οὐδεμία ἐχθρικὴ ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ διενεργήθη χθὲς ἐναντίον τῆς χώρας.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΧΘΕΣ Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ-ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ

Ἄγκυρα, 9. Αἱ διεξαγόμεναι ἀπό τινος διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν ἐμπορικῆς συμβάσεως μεταξὺ Τουρκίας καὶ Φινλανδίας κατέληξαν σήμερον. Ἡ σύμβασις ὑπεγράφη τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν.

Μὲ τὴν σύμβασιν ταύτην, οἱ Φινλανδοὶ θὰ μᾶς στείλουν προϊόντα τινὰ τῶν ἀπεράντων δασῶν των καὶ ἰδίως κυτταρίνην καὶ χάρτην, εἰς ἀντάλλαγμα δὲ θὰ ἐξαγάγωμεν εἰς Φινλανδίαν διαφόρους πρώτας ὕλας.

Η ΕΛΛΗΝΟ-ΑΓΓΛΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
Η ΑΠΟΒΑΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΡΗΤΗΝ
ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΙΤΑΛ. ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ
ΟΙ ΚΡΗΤΕΣ ΕΠΕΥΦΗΜΗΣΑΝ ΤΟΥΣ ΑΓΓΛΟΥΣ
ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ
ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΧΑΝΙΑ

Κάπου ἐν Κρήτῃ, 9 (Π. Α.) Ὁ παρακολουθήσας εἰς Κρήτην τὸ ἀγγλικὸν ἐκστρατευτικὸν σῶμα ἀπεσταλμένος τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ, περιγράφων τὴν ἄφιξιν τῶν στρατευμάτων αὐτῶν ἐνταῦθα τηλεγραφεῖ:

«Τὸ πρῶτον ἀγγλικὸν ἐκστρατευτικὸν σῶμα, τὸ ἀποσταλὲν εἰς ἑλληνικὸν ἔδαφος κατόπιν ἐκκλήσεως τῆς Ἑλλάδος, ἀπεβιβάσθη εἰς λιμένα τῆς Κρήτης ἐν μέσῳ ἐκρήξεων βομβῶν καὶ ὀβίδων, ἐνῷ δηλαδὴ τὰ ἰταλικὰ βομβαρδιστικά, συνοδευόμενα ὑπὸ καταδιωκτικῶν, ἐξώρμουν, παρὰ τὸ πῦρ τῶν ἀντιαεροπορικῶν τηλεβόλων τοῦ στόλου ἐναντίον τοῦ λιμένος. Εὐθὺς ὡς τὰ ἀγγλικὰ στρατεύματα ἤρχισαν νὰ ἀποβιβάζωνται ἐχθρικοὶ ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν ἀγγλικῶν καταδρομικῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων εὑρίσκοντο στρατεύματα.

Χάρις εἰς τὰ τηλεβόλα τῶν πολεμικῶν σκαφῶν ἡ ἐπίθεσις αὐτὴ ἀπέτυχε καὶ αἱ βόμβαι τῶν Ἰταλικῶν ἀεροπλάνων ἔπεσαν παρὰ τὴν προκυμαίαν, χωρὶς νὰ προκαλέσουν ζημίας. Δύο μόνον ἄνδρες τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἐτραυματίσθησαν ἐλαφρῶς.

Ὅταν τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐξηφανίσθησαν ὁ λαὸς ἐξῆλθεν ἀπὸ τὰ ἀντιαεροπορικὰ καταφύγια καὶ ἀπὸ τὰς οἰκίας του καὶ ἔσπευσαν εἰς τὴν προκυμαίαν διὰ νὰ ἐπευφημήσῃ τὰ ἀγγλικὰ στρατεύματα.

Οἱ κάτοικοι ἔσφιγγον τὰς χεῖρας τῶν στρατιωτῶν καὶ τοὺς ἔρριπτον ἄνθη.

Θαυμασία ὀργάνωσις ἐπέτρεψε τὸν τερματισμὸν τῆς ἀποβάσεως εἰς βραχὺ χρονικὸν διάστημα, παρὰ τὴν νέαν ἐχθρικὴν ἀεροπορικὴν ἐπιδρομήν, τὴν διενεργηθεῖσαν τὴν ἐπομένην, ἀλλ' ἀποκρουσθεῖσαν καὶ πάλιν ἀπὸ τὰ πολεμικὰ σκάφη.

Τὰ ἰταλικὰ ἐντούτοις ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν πόλιν τῶν Χανίων καταστρέψαντα 12 οἰκίας. Ἐπίσης ἔβαλον διὰ τῶν πολυβόλων των ἐναντίον τῶν ὁδῶν, θύματα ὅμως δὲν ὑπάρχουν.

Πανταχοῦ εἰς τὴν νῆσον ὁ πληθυσμὸς ἐπεφύλαξεν ἐνθουσιώδη ὑποδοχὴν εἰς τὰ ἀγγλικὰ στρατεύματα.

ΑΛΛ' ΕΚΕΙΝΟΣ ΔΕΝ ΕΦΑΝΗ

Ἀθῆναι, 9. (Π.Α.) Οἱ ἰταλικοὶ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ διέδωσαν τὸν γελοῖον ἰσχυρισμὸν κατὰ τὸν ὁποῖον ἀγγλικαὶ δυνάμεις εὑρίσκοντο δῆθεν εἰς τὴν Κρήτην πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰταλικῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος.

Εἶναι ἐντούτοις πασίγνωστον ὅτι ὡς ἐκ τῆς αὐστηρᾶς οὐδετερότητος, τὴν ὁποίαν ἐτήρει ἡ Ἑλλὰς οὐδεὶς Ἄγγλος στρατιωτικὸς ἢ ναυτικὸς εὑρίσκετο ἐπὶ ἑλληνικοῦ ἐδάφους καὶ ὅτι ὁ ἀγγλικὸς στόλος ὡς ἦτο φυσικόν, ἔφθασεν εἰς τὴν Κρήτην πολλὰς ἡμέρας μετὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐχθροπραξιῶν.

Περιττὸν νὰ προστεθῇ ὁ ἰταλικὸς στόλος, κατὰ τὴν συνήθειάν του δὲν ἐνεφανίσθη διὰ νὰ παρεμποδίσῃ τὴν ἀπόβασιν τῶν Ἄγγλων εἰς Κρήτην.

ΟΙ ΕΝ ΡΩΜΗ ΦΟΒΟΥΝΤΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΣ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Ζυρίχη, 10. (Π. Α.) Κατὰ τὸν ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴν τῆς «Μπάσλερ Ναχρίχτεν» σημαντικὰ προληπτικὰ μέτρα ἐλήφθησαν ἐν Ρώμῃ διὰ τὴν πιθανότητα ἐναερίων ἐπιθέσεων.

Ο ΞΕΝΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ ΑΥΤΟΥ
ΙΤΑΛΟΙ ΑΠΟΔΟΚΙΜΑΖΟΥΝ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΚΗΝ ΕΠΙΘΕΣΙΝ

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀθῆναι, 9. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ἀθηνῶν: Ὁ κ. Ζοζὲφ Καβριάντι, καθολικὸς Ἰταλὸς διαμένων εἰς τὰς Ἀθήνας, ἀπηύθυνεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας ἐπιστολήν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀπαρνεῖται τὴν ἰθαγένειάν του, κατόπιν τῆς ἐπιχειρηθείσης βαρβάρου κατὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπιθέσεως.

Η ΑΜΥΝΤΙΚΗ ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀθῆναι, 9. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ἀθηνῶν:

Ἡ ἐφημερὶς «Ἑστία» τονίζει τοὺς ἐπαίνους καὶ τὰ ἐνθουσιώδη σχόλια, τὰ ὁποῖα προὐκάλεσεν εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον ἡ ἀνδρικὴ στάσις τῆς Ἑλλάδος ἐνώπιον τῆς ἀνάνδρου ἐπιθέσεως καὶ γράφει: «Ἡ Ἑλλὰς ἔπραξε τὸ καθῆκον της κατὰ τρόπον, ὁ ὁποῖος, ὅταν ἐπιστῇ ἡ στιγμὴ θὰ ἀποτελέσῃ δι' αὐτὴν τιμήν. Ἡ Ἑλλὰς θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐκπληροῦσα τὸ καθῆκον της αὐτὸ χάρις εἰς τὸν ἡρωϊκὸν στρατόν της, τοῦ ὁποίου αὐξάνει καθ' ἑκάστην ἡ ἐπιθετικὴ καὶ ἀμυντικὴ δύναμις.

Ἡ «Ἑστία» τονίζει μετὰ ταῦτα ὅτι ὁ ἀγών, τὸν ὁποῖον διεξάγει ὁλόκληρον τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος δὲν εἶναι μόνον ἀγὼν ὑπὲρ βωμῶν καὶ ἑστιῶν καὶ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ δικαιώματος τῆς ζωῆς, ἀλλὰ καὶ ἀγὼν προσλαμβάνων χαρακτῆρα πραγματικῶς εὐρωπαϊκόν.

Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Βελιγράδιον, 9. (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Ἀβάλα ἐδημοσίευσε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

Μετὰ τὸν βομβαρδισμὸν τοῦ Μοναστηρίου καὶ ἐν ἀναμονῇ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς διεξαγομένης ἐρεύνης ἡ κυβέρνησις προέβη εἰς διαβήματα εἰς Ἀθήνας, Ρώμην καὶ Λονδῖνον, ἐκθέσασα τὴν γενομένην παραβίασιν τοῦ γιουγκοσλαβικοῦ ἐδάφους ὑπὸ μιᾶς τῶν ἐμπολέμων δυνάμεων.

Ἡ γιουγκοσλαβικὴ κυβέρνησις ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν τῶν ἐμπολέμων αὐτῶν δυνάμεων ἐπὶ τῶν ἀνεπιθυμήτων συνεπειῶν, αἵτινες θὰ προέκυπτον ἐὰν ἐπανελαμβάνοντο τοιαῦτα ἐπεισόδια, καὶ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ληφθοῦν τὰ ἀπαιτούμενα μέτρα διὰ τὴν μὴ ἐπανάληψιν αὐτῶν.

Ἡ γιουγκοσλαβικὴ κυβέρνησις ἐπιφυλάσσεται ὅπως ὅταν γνωσθοῦν τὰ ἀποτελέσματα τῆς διεξαγομένης ἐρεύνης, ζητήσῃ ἐπανορθώσεις διὰ τὰς ἀπωλείας καὶ τὰς ζημίας, αἵτινες προεκλήθησαν ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ αὐτοῦ.

ΣΥΜΒΙΒΑΣΜΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ ΚΑΙ ΑΡΜΕΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ

Ἡ Δημαρχία συνεβιβάσθη μὲ τὴν ἀρμενικὴν κοινότητα ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως τῆς ἀπαλλοτριώσεως τοῦ ναοῦ τοῦ νεκροταφείου τοῦ Σούρπ Ἀγκὸπ καὶ τῶν πλησιοχώρων ἀκινήτων. Ἀντὶ 160 χιλιάδων λιρῶν ποῦ ἐζήτει ἡ ἀρμενικὴ κοινότης, ἡ Δημαρχία ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν τῆς πληρωμῆς 100.000 λιρῶν. Ἡ σχετικὴ συμφωνία ὑπεγράφη χθὲς καὶ ἡ ἀρμενικὴ κοινότης θὰ παραιτηθῇ τῆς ἀγωγῆς της.

ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΤΟΥ ΠΙΝΔΟΥ
500 ΧΙΛΙΑΔΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΥΠΟ ΤΑ ΟΠΛΑ
ΟΥΔΕΜΙΑ ΔΙΑΒΑΣΙΣ ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟΝ ΚΑΛΑΜΑ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. σταθμοῦ: Διαψεύδεται ἐν Ἀθήναις ἡ πληροφορία καθ' ἣν τὰ ἰταλικὰ στρατεύματα διέβησαν τὸν ποταμὸν Καλαμᾶ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΙΝΔΟΝ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Τοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ. Οὐδεμία νεωτέρα πληροφορία ἐλήφθη ἐξ Ἑλλάδος. Ἐγνώσθη μόνον ὅτι τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα [illegible] εἰς τὸν [illegible] τοῦ Πίνδου.

ΣΥΝΕΠΛΗΡΩΘΗ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Συνεπληρώθη ἡ ἑλληνικὴ ἐπιστράτευσις. [illegible]

ΑΛΒΑΝΟΙ ΕΘΕΛΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΛΛ. ΣΤΡΑΤΟΝ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: [illegible]

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΑΠΕΙΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥΣ

Ρώμη, 10. (Π. Α.) Τοῦ γερμανικοῦ Πρακτορείου: Ὁ τύπος ἐκφράζει τὴν ἀγανάκτησίν του διότι ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν νυκτερινὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον [illegible]. Ὁ τύπος ζητεῖ ἀντίποινα.

Ἡ «Τζιορνάλε ντ' Ἰτάλια» γράφει [illegible] ἀρχίσουν τὰ [illegible] εἰς τεραστίαν [illegible].

Ἡ «Λαβόρο Φασίστα» ὑπὸ τὸν τίτλον «ὀφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ, ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος» γράφει: [illegible] καὶ οἱ σύμμαχοί της [illegible] νὰ ἀναμένουν τρομερὰ ἀντίποινα.

Οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ ἀγγλόφιλοι, οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Λεβαντῖνοι [illegible] γνωρίζουν ὅτι ἡ Ἰταλία τοῦ Μουσολίνι [illegible] τοὺς νεκρούς της.

ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΙΓΥΠΤ. ΕΔΑΦΟΥΣ

Κάϊρον, 10. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ἀνακοινωθὲν τῆς αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως [illegible] ὅτι ἰταλικὰ ἀεροπλάνα [illegible] τὸν λιμένα Φουάτ? [illegible] τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ [illegible]

Οἱ Ἰταλοὶ ἔρριψαν πολλὰς βόμβας ἀλλὰ [illegible] ζημίαι [illegible]

Οἱ Ἰταλοὶ [illegible] εὑρίσκονται [illegible] λιμένος [illegible] βάρδισαν μὲ [illegible] στρατιωτικοὺς στόχους [illegible] Σουδάν.

Τὸ ἀνακοινωθὲν [illegible] τὸν ἰσχυρισμὸν [illegible].

Ο κ. ΕΝΤΕΝ ΣΥΝΗΝΤΗΘΗ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΧΑΪΛΕ ΣΕΛΑΣΙΕ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. Σταθμοῦ: Μεταδίδεται ὅτι κατὰ τὴν περιοδείαν του εἰς τὴν Ἀνατολὴν ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Μεγ. Βρεττανίας συνηντήθη μετὰ τοῦ Χαϊλὲ Σελασιέ.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗΣΑΝ ΣΤΟΧΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ
ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΦΡΙΔΡΙΧΣΧΑΦΕΝ

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Λονδῖνον, 9. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας: Ἰσχυρὸς σχηματισμὸς ἀγγλικῶν βομβαρδιστικῶν ἐπετέθη τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἐναντίον [illegible] τῆς πόλεως τοῦ Μονάχου. [illegible] εἰς τὴν Ἰταλίαν, καὶ ἰδίως τοῦ Τορίνου καὶ τοῦ ἐν Μιλάνῳ ἐργοστασίου Πιρέλλι. [illegible]

[illegible] τῆς Γελζενκιρχεν καὶ τῆς Φραγκφούρτης [illegible] Ἄμστερδαμ [illegible]

Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Λονδῖνον, 9. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ἡ βασιλικὴ ἀεροπορία διενήργησε σφοδρὰν ἐπίθεσιν κατὰ τῆς γερμανικῆς βάσεως τοῦ Φριδριχσχάφεν. [illegible] τὴν λίμνην τῆς Κωνσταντίας [illegible]

Ἐν Ἑλβετίᾳ ἐδόθη τὸ σύνθημα τοῦ [illegible] ἀντιαεροπορικοῦ συναγερμοῦ.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ

Λονδῖνον, 9. (Π. Α.) [illegible] τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας, συνεχίζονται μὲ ταχύτητα. [illegible]

Ο κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΠΕΡΙ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁ θαυμασμὸς τῶν Ἀγγλων.—Αἱ ὑποχρεώσεις τῆς Μεγάλης Βρεττανίας

Λονδῖνον, 9. (Π. Α.) Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσώρτσιλ [illegible]

Ο κ. ΜΟΛΟΤΩΦ ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

Προσκεκλημένος ὑπὸ τοῦ κ. Φὸν Ρίμπεντροπ

Βερολῖνον, 9. (Π.Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Πρακτορείου: Προσκλήσει τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως [illegible] κ. Μολότωφ [illegible]

Ο κ. ΜΟΛΟΤΩΦ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΚ ΜΟΣΧΑΣ

Λονδῖνον, 10 (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ: [illegible]

Ο ΣΗΜΕΡΙΝΟΣ ΣΦΟΔΡΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ

Ἦτο αἰσθητότατος εἰς τὴν πόλιν μας.—Τὸ ἐπίκεντρον τοῦ σεισμοῦ

Σήμερον τὴν 3.42' πρωΐνὴν [illegible] σεισμικὴ δόνησις [illegible]

Πολλοὶ [illegible]

Ὁ διευθυντὴς τοῦ μετεωρολογικοῦ σταθμοῦ τοῦ Κανδιλλῆ [illegible] 400 χιλιόμετρα [illegible]

Ὁ σεισμὸς [illegible] Βουκουρέστιον.

ΑΕΡΟΜΑΧΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΡΙΖΟΝΤΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Κατερρίφθησαν δύο γερμανικὰ ἀεροπλάνα. Καταστροφὴ οἰκιῶν τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης τὰ ἀνθρώπινα θύματα

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Λονδῖνον, 9. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας: [illegible]

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ

Λονδῖνον, 9. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ Ραδιοφ. Σταθμοῦ: [illegible]

Ἔτος 16ον Ἀριθμ. 5436
Γραφεῖα: Δίοδος Συρίας. Τηλέφωνον: 43403
Ταχ. κιβώτιον 2187 Πέρα
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντής Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΡΟΥΕVΜΑΤİΝİ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Ὀρέστου μάρτυρος
Διευθυντὴς Συντάξεως Γ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumî neşriyat müdürü K. VASİLYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS
İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12 Apoyevmatini matbaası
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως: ΟΔ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ
Pazar 10 İkinci Teşrin 1940
«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα» Β. ΟΥΓΚΩ

ΠΡΟ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΝΗΜΗΣ ΕΚΕΙΝΟΥ

Διετία συνεπληρώθη σήμερον, ἀφ' ὅτου ἀπῆλθε τοῦ κόσμου τούτου ὁ δημιουργὸς τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ὁ μέγας νοῦς, ὁ ὁποῖος κατηύθυνε τὸ Τουρκικὸν Ἔθνος εἰς τὴν νέαν ζωήν, ὁ χαλύβδινος βραχίων, ὁ ὁποῖος καθωδήγησε τὸν Τουρκικὸν λαὸν εἰς τὴν ἐλευθερίαν, τὴν εὐημερίαν καὶ τὴν ἀνύψωσίν του.

Δὲν παρῆλθεν ὅμως ἔκτοτε ἡμέρα, καθ' ἣν νὰ μὴ ἐστράφη ἡ διάνοια τοῦ Τουρκικοῦ λαοῦ μὲ εὐλάβειαν, μὲ τιμὴν καὶ εὐγνωμοσύνην πρὸς τὴν ἀΐδιον μνήμην τοῦ Ἀτατοὺρκ.

Ὁ Ἀτατοὺρκ ὑπῆρξε διὰ τὸν Τουρκικὸν λαὸν Σύμβολον. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι εἰς τὴν Ἱστορίαν τῶν λαῶν, ἀνέκυψαν φυσιογνωμίαι, αἱ ὁποῖαι συνεκέντρωσαν τὸν θαυμασμὸν τῶν συγχρόνων των, ὀλίγαι ὅμως ἐξ αὐτῶν κατέστησαν ἐθνικὰ Σύμβολα.

Ἡ Ἱστορία ἠσχολήθη διὰ πολλὰς φυσιογνωμίας, ἀλλὰ σπάνιαι εἶναι αἱ φυσιογνωμίαι ἐκεῖναι, αἱ ὁποῖαι ἀπετέλεσαν καὶ πέραν τοῦ τάφου Ἰδέαν, περὶ τὴν ὁποίαν συγκεντροῦται ἡ εὐλάβεια, ἡ τιμὴ καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ ἔθνους των. Ἡ μεγάλη φυσιογνωμία τοῦ Ἀτατοὺρκ κατέχει μεταξὺ τῶν σπανιζουσῶν τούτων φυσιογνωμιῶν ἰδιάζουσαν θέσιν.

Δικαίως λοιπὸν ὁ Τουρκικὸς λαὸς ἐθρήνησε πρὸ διετίας τὸν λαοφιλῆ ἀρχηγόν, ὑπεκλίθη μὲ εἰλικρινῆ εὐλάβειαν πρὸ τοῦ σεπτοῦ σκήνους Του, ὡς ἐνώπιον βωμοῦ τῶν ἱερωτέρων ἰδανικῶν, ἐκπροσωποῦντος ὅ,τι εὐγενέστερον καὶ ἀνώτερον δύναται νὰ ἐμφανίσῃ ἡ ἀνθρωπίνη διάνοια.

Καὶ σήμερον, δευτέραν ἐπέτειον τῆς ἀποχωρήσεως τοῦ Ἀτατοὺρκ ἐκ τοῦ κόσμου, ὁ Τουρκικὸς λαὸς πενθεῖ τὴν ἀπώλειαν τῆς ὑπερόχου μορφῆς, ἡ ὁποία ἐνέπνεε, ὅπου καὶ ἂν ἐνεφανίζετο, σεβασμὸν καὶ τιμήν, θρηνεῖ τὴν ἀπώλειαν τῆς μεγάλης φυσιογνωμίας καὶ συγκεντρώνει τὴν διάνοιάν του ἐπ' Αὐτοῦ, ἀντλῶν διδάγματα ἐκ τῶν ὑπερόχων πρὸς τὴν Πατρίδα καὶ τὸ Ἔθνος ὑπηρεσιῶν τοῦ Μεγάλου Ἀρχηγοῦ.

Ὁ Ἀτατοὺρκ ὡς στρατιώτης ἐδόξασε τὸ τουρκικὸν ὄνομα. Ὡς πολίτης ὑπῆρξεν ὁ δημιουργὸς τῆς Νέας Τουρκίας, ὁ ἱδρυτὴς τῆς Δημοκρατίας της, ὁ νομοθέτης τῶν πλέον συγχρονισμένων καὶ προοδευτικῶν νόμων, ὁ συνετὸς ὁδηγός, ὁ ὁδηγήσας τοὺς συμπατριώτας Του πρὸς ὅ,τι ἀνώτερον. Ὑπῆρξε ἡ φυσιογνωμία, τῆς ὁποίας τὴν πάροδον ἐκ τοῦ γηΐνου κόσμου, ἀπηθανάτησεν ἡ ἱστορία.

Διὰ τὸ τουρκικὸν Ἔθνος καὶ δι' ὅλους τοὺς διαβιοῦντας εἰς τὴν χώραν ταύτην, δὲν δύναται νὰ γίνῃ βῆμα, δὲν ὑπάρχει ἐκδήλωσις τῆς ζωῆς, καθ' ἣν νὰ μὴ ἵσταται ἡ σκέψις μετὰ σεβασμοῦ πρὸ τῶν μεγάλων ἔργων τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ.

Ὁ Ἀτατοὺρκ, μεθιστάμενος πρὸ διετίας εἰς τὴν αἰωνιότητα, ἐγκαθίστατο ὡς Σύμβολον εἰς τὴν καρδίαν ὅλων τῶν Τούρκων πολιτῶν. Καὶ ὡς τοιοῦτος θὰ ζῇ πάντοτε, διότι Σύμβολα ὡς ὁ Ἀτατοὺρκ εἶναι ἀθάνατα. Ἀποτελοῦν τὰ θεμέλια τοῦ ἐθνικοῦ οἰκοδομήματος, πέριξ τοῦ ὁποίου ἵστανται ἄγρυπνοι φρουροὶ αὐτοῦ καὶ συνεχισταὶ τοῦ ὑπερόχου ἔργου Ἐκείνου, ὁ ἔνδοξος διάδοχός Του, ὁ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ καὶ οἱ ἐκλεκτοὶ συνεργάται Του.

Καὶ τὴν ἡμέραν ταύτην, καθ' ἣν στρέφεται εὐλαβῶς ἡ σκέψις τοῦ Τουρκικοῦ λαοῦ πρὸς τὸν Αἰώνιον Ἀρχηγόν, ὑποκλινόμεθα μετὰ σεβασμοῦ καὶ τιμῆς ἐνώπιον τῆς ἱερᾶς μνήμης Του.

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΧΙΤΛΕΡ ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ
ΑΡΧΙΖΕΙ ΟΞΥΝΤΩΤΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ
Ο ΦΥΡΕΡ ΟΜΙΛΕΙ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΠΑΡΧΩΝ, ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΚΒΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Μόναχον. 9. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Χθὲς ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου τῶν μαρτύρων τοῦ Κόμματος, ἔγινεν ἡ εἰθισμένη ἐτησία συγκέντρωσις εἰς τὸ «Λοβενμπράου Κέλλερ» (τὸ ἱστορικὸν ζυθοπωλεῖον τοῦ Μονάχου).

Κατὰ τὴν συγκέντρωσιν ταύτην ὁ Φύρερ ἐξεφώνησε μακρὸν λόγον ἐκ τοῦ ὁποίου παραθέτομεν τὰ κάτωθι:

Ἡ Γερμανία τοῦ πρὸ τοῦ 1914, δὲν εἶναι ἡ ἰδική μας Γερμανία. Ἀλλὰ παρὰ ταῦτα αἰσθανόμεθα τοὺς δεσμούς μας μὲ αὐτήν. Ἦτο μία χώρα, ἐργατική, συμπαθὴς καὶ εὐημεροῦσα.

Ἦτο ἡ χώρα τῶν Δημοκρατῶν, ἀλλὰ πρωτίστως ἡ χώρα τῆς εἰρήνης, εἰς τοιοῦτον μάλιστα βαθμὸν ὥστε ἀφῆκε νὰ διαφύγουν ὅλαι αἱ εὐκαιρίαι δι' ἕνα εὐνοϊκὸν δι' ἡμᾶς ἀγῶνα, ἐνῷ ὁ κόσμος ὅλος ἐξωπλίζετο κατὰ τῆς Γερμανίας.

Δὲν ἐπικρίνω τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἂν καὶ ἔχω τὸ δικαίωμα, διότι ἔχω, ἴσως ὅσον οὐδεὶς ἄλλος, ἀρυσθῆ ἐκ τῆς Ἱστορίας καὶ τοῦ παρελθόντος τὰ μαθήματά μου καὶ τὰ ἔχω ἐφαρμόσει.

Καὶ τότε ἡ Ἀγγλία ἦτο ἀντίπαλός μας. Ὅταν λέγω Ἀγγλία, γνωρίζω βεβαίως ὅτι ἐκεῖ λαὸς καὶ κυβέρνησις εἶνε δύο τινα, ὅτι ἡ χώρα κυβερνᾶται ἀπὸ μίαν κλίκαν διεθνῶν δημοκρατῶν, Ἑβραίων καὶ πλουτοκρατῶν. Τὸ ἴδιον ὅπως καὶ σήμερον. Καὶ τότε οἱ φιλοπόλεμοι ἐπέτυχον νὰ ἐξεγείρουν κατὰ τῆς Γερμανίας ὁλόκληρον ἕνα κόσμον καὶ ἐπέβαλον εἰς αὐτὴν τὸν πόλεμον.

Ἀλλὰ καὶ τότε δὲν θὰ ἐνικώμεθα ἐὰν δὲν μᾶς εἶχον ἀπατήσῃ. Ἕνας μάγος Ἀμερικανὸς

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Αἱ διεξαχθεῖσαι πένθιμοι τελεταί. Μεσίστιοι σημαῖαι. Συγκέντρωσις εἰς τὸ Πανεπιστήμιον

Σήμερον ἡμέραν ἐθνικοῦ πένθους διωργανώθησαν εἰς τὴν πόλιν μας τελεταὶ εἰς μνήμην τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ. Ἡ θλῖψις καὶ ἡ κατήφεια ἦτο ἐζωγραφισμένη εἰς τὰ πρόσωπα τῶν συμπολιτῶν. Πλεῖστα ἱδρύματα ὕψωσαν μεσιστίους τὰς σημαίας των.

Ὅλα τὰ κέντρα διασκεδάσεως καὶ θεαμάτων ἔκλεισαν εἰς ἔνδειξιν συμμετοχῆς εἰς τὸ πένθος.

Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον καὶ τὰ Χάλκ Ἐβῆ διωργανώθησαν τελεταί.

Ἡ μεγάλη αἴθουσα τῶν διαλέξεων τοῦ Πανεπιστημίου εἶχε πληρωθῆ ἀσφυκτικῶς ἀπὸ τῆς 8.30 πρωΐνῆς.

Τῆς τελετῆς προέστη, ἀπουσιάζοντος τοῦ Πρυτάνεως εἰς τὴν Ἄγκυραν, ὁ κοσμήτωρ τῆς φιλολογικῆς σχολῆς κ. Χαμίτ.

Ὁ κ. Χαμὶτ ἐξεφώνησε λόγον ἐξιστορήσας τὸν τρόπον καθ' ὃν ὁ Αἰώνιος Ἀρχηγὸς ἔσωσε τὴν χώραν καὶ τὸ ἔθνος, ἐξῆρε τὰς μεγάλας μεταρρυθμίσεις τὰς ὁποίας ἐπραγματοποίησεν Ἐκεῖνος, μεταρρυθμίσεις αἱ ὁποῖαι προὐκάλεσαν τὸν θαυμασμὸν ὅλου τοῦ κόσμου καὶ τὴν ἀφοσίωσιν καὶ πίστιν τῆς νεολαίας εἰς τὸ ἔργον τοῦ Ἀτατοὺρκ.

Μετὰ ταῦτα ἡ φοιτητικὴ Νεολαία διηυθύνθη εἰς τὸ Πάρκον τοῦ Γκιουλχανὲ καὶ κατέθηκεν στέφανον εἰς τὸν ἀνδριάντα τοῦ Ἀτατοὺρκ.

Εἰς τὰ Χάλκ Ἐβῆ τοῦ Ἐμὶν Ὀνοῦ ἡ τελετὴ διεξήχθη τὴν 9.05. Τὴν ἔναρξιν τῆς τελετῆς ἐξεκήρυξεν ὁ δικηγόρος κ. Ἀτὶφ Ὀδοὺλ, μεθ' ὃ ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Χάλκ Ἐβῆ κ. Γιαβοὺζ Ἀμπαδὰν ἐξάρας τὸ ἔργον τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ καὶ μετ' αὐτὸν ἡ κ. Μελιχὰ Ἀβνῆ ἀνέγνωσε τὸ διάγγελμα τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχηγοῦ πρὸς τὸ Ἔθνος.

Εἰς τὰ Χάλκ Ἐβῆ τοῦ Πέραν καὶ τῶν λοιπῶν περιφερειῶν τῆς πόλεως καὶ τὰς σχολὰς διεξήχθησαν ἀνάλογοι τελεταὶ μετὰ τὸ πέρας τῶν ὁποίων κατετέθησαν στέφανοι εἰς τὸ Ἡρῷον τοῦ Ταξείμ.

ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΘΝΟΣ

Ἄγκυρα 21|11|1938,

Πρὸς τὸ Μέγα Τουρκικὸν Ἔθνος:

Τὸ σκῆνος τοῦ Μεγάλου Ἀτατοὺρκ μετεφέρθη ἐπὶ τῶν εὐσεβῶν βραχιόνων τοῦ προσφιλεστάτου ἔθνους, εἰς τοῦ ὁποίου τὴν ὑπηρεσίαν ἀφιέρωσεν Ἐκεῖνος ὅλην Του τὴν ζωὴν καὶ ἐναπετέθη εἰς τὴν ὑστάτην κατοικίαν τῆς αἰωνίας Του ἀναπαύσεως. Ἐν τῇ πραγματικότητι ὅμως ὁ τόπος τῆς ἀναπαύσεώς Του εἶναι τὸ ἡρωϊκὸν καὶ πιστὸν στῆθος τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους τὸ ὁποῖον πάλλει ἀπὸ ἀγάπην καὶ ὑπερηφάνειαν δι' Ἐκεῖνον.

Ὁ Ἀτατοὺρκ ἐνεφανίσθη τὴν στιγμὴν καθ' ἥν, κατὰ τὸν ροῦν τῆς Ἱστορίας, εὑρισκόμεθα ὑπὸ σκληρὰν καὶ τελείως ἄδικον κατηγορίαν. Διεκήρυξε καὶ ὑπεστήριξε τὴν ἀξιότητα καὶ τὰ δίκαια τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους.

Ἡ ἰσχυρὰ φωνή Του, τῆς ὁποίας ἡ σπουδαιότης δὲν εἶχεν ἐννοηθῆ κατ' ἀρχάς, κατώρθωσε διὰ τῆς ἀνεξαντλήτου ἰσχύος της νὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὴν συνείδησιν ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου.

Ἀφοῦ κατήγαγε τὰς μεγαλειτέρας νίκας Του, κατηνάλωσε τὴν ζωήν Του διὰ νὰ ἀποδείξῃ τὰ δίκαια τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους, τὰς αἰωνίας ὑπηρεσίας τοῦ Ἔθνους τούτου εἰς τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὰς ἀρετάς του χαραγμένας εἰς τὴν Ἱστορίαν.

Ἔτρεφεν ἀκράδαντον πίστιν εἰς τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ἔθνους μας, εἰς τὴν δύναμίν του, εἰς τὰς ἀρετάς του, εἰς τὰς ἐκπολιτιστικάς του προδιαθέσεις καὶ εἰς τὰ ἀνθρωπιστικά του καθήκοντα. Ὅταν ἔλεγε τὸ «Εὐτυχὴς διότι εἶμαι Τοῦρκος» εἶχε συνοψίσῃ κατὰ τὸν ἐκφραστικώτερον τρόπον τὴν ἄσβεστον ἀγάπην ἡ ὁποία ἔκαιε τὴν μεγάλην Του καρδίαν.

Ἡ κυριωτέρα Του μέριμνα ὑπῆρξε νὰ καθοδηγήσῃ διὰ τῆς συντομωτέρας ὁδοῦ τὴν τουρκικὴν κοινωνίαν, καθυστερημένην λόγῳ τῆς κακῆς νοοτροπίας καὶ τῆς κακῆς διοικήσεως καὶ νὰ τὴν μεταβάλῃ εἰς Κράτος συγχρονισμένον, πεπροικισμένον μὲ τὸ ὑψηλότερον καὶ ἁγνότερον πνεῦμα τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ Λαϊκή, Ἐθνικιστική, Ποπουλιστική, Ἐπαναστατικὴ καὶ Κρατικιστικὴ Δημοκρατία, ἡ ἱδρυθεῖσα διὰ τοῦ Ὀργανικοῦ Χάρτου μας καὶ ἐρριζωθεῖσα εἰς τὰς συνειδήσεις ὅλων τῶν συμπατριωτῶν, οἱ ὁποῖοι, εἴτε εὑρίσκονται ἐπὶ κεφαλῆς τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, εἴτε εἰς τὴν τάξιν τῶν διανοουμένων, εἴτε μεταξὺ τοῦ λαοῦ, εἶνε ἡ πολυτιμοτέρα παρακαταθήκη τὴν ὁποίαν ὁ Ἀτατοὺρκ μᾶς ἐνεπιστεύθη.

Τὸ ὄνομα τοῦ Ἀτατοὺρκ καὶ ἡ ἱερὰ Αὐτοῦ μνήμη περιβάλλονται ἀπὸ τὰ ἐγκάρδια αἰσθήματα τοῦ λαοῦ μας.

Ἡ εἰλικρινὴς ἀφοσίωσις ἡ ἐκδηλωθεῖσα πρὸς τὸ πρόσωπόν Του εἰς ὅλην τὴν χώραν, ἀποτελεῖ διὰ τὸ Κράτος καὶ τὸ Ἔθνος μας τὴν εὐγλωττοτέραν ἀπόδειξιν τῆς ἰσχύος Του καὶ τῆς πίστεώς Του.

Ἡ ἀγάπη καὶ ὁ σεβασμὸς ποῦ ἐξεδηλώθησαν ὑπὸ τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους πρὸς τὸν Ἀτατοὺρκ, κατέδειξαν εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον διατί ὑπῆρξε τοῦτο πηγὴ δυνάμεως πρὸς ἀνάπλασιν ἑνὸς τέκνου ὡς ὁ Ἀτατοὺρκ.

Τὴν στιγμὴν ταύτην καθ' ἣν ἀποδίδομεν φόρον τιμῆς πρὸς τὸν Ἀτατοὺρκ, θεωρῶ καθῆκον μου νὰ ἐκφράσω πρὸς τὸ Ἔθνος τὰ ἐκχειλίζοντα τῆς καρδίας μου αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης.

Τὸ πλέον ἀνεκτίμητον ἰδεῶδες τοῦ Ἀτατοὺρκ ἦτο ἡ συναδέλφωσις τῶν Ἐθνῶν. Χαιρετίζω λοιπὸν ὡς ἕνα καλὸν οἰωνὸν καὶ ὡς μίαν ἐλπίδα διὰ τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος, τὸ σέβας τὸ ὁποῖον ὁλόκληρος ὁ κόσμος ἐξεδήλωσεν εἰς τὸν θάνατόν Του. Οἱ λόγοι μου οὗτοι εἶναι ἡ ἔκφρασις τῶν αἰσθημάτων εὐγνωμοσύνης τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους πρὸς τὰ μεγάλα Ἔθνη, τὰ ὁποῖα εὐηρεστήθησαν νὰ μετάσχουν εἰς τὸ πένθος μας, διὰ τῆς ἀποστολῆς τῶν ἱπποτικῶν στρατευμάτων των καὶ διακεκριμένων προσωπικοτήτων των.

Ἀτατοὺρκ! Ἱδρυτὰ τοῦ Κράτους μας, ἀφοσιωμένε καὶ πιστὲ ὑπηρέτα τοῦ Ἔθνους μας, προνομιοῦχε φυσιογνωμία τῆς ἀνθρωπότητος καὶ ἔνθερμε ἰδεολόγε, ἀπαράμιλλε ἥρω, ἡ Πατρὶς Σὲ εὐγνωμονεῖ.

Μὲ ὅλον τὸν Τουρκικὸν Λαόν, διὰ τὸν ὁποῖον ἔδωσες τὴν ζωήν Σου, ὑποκλινόμεθα μετὰ σεβασμοῦ ἐνώπιόν Σου. Δι' ὅλης Σου τῆς ζωῆς μᾶς ἔδιδες ζωὴν μὲ τὴν φλόγα τῆς ψυχῆς Σου.

Ἔσο βέβαιος, ὅτι ἡ προσφιλὴς Σου ἀνάμνησις, ὡς μία ἄσβεστος λαμπάς, θὰ διατηρῇ πάντοτε ἀνημμένην τὴν δᾶδα τῆς ψυχῆς μας.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΙΣΜΕΤ ΙΝΟΝΟΥ

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΦΕΒΖΗ ΤΣΑΚΜΑΚ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

Ἄγκυρα, 9. (Τζεσμχ.) Ἐπέστρεψε σήμερον ἐκ τῆς περιοδείας ὁ γενικὸς Ἐπιτελάρχης στρατάρχης Φεβζῆ Τσακμάκ.

Εἰς τὸν σταθμὸν τὸν ὑπεδέχθησαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθν. Ἀμύνης κ. Σαφὲτ Ἀρικὰν καὶ ἀνώτεροι στρατιωτικοὶ τοῦ Ἐπιτελείου καὶ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ

Κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης, ὁ διευθυντὴς τῶν Φυλακῶν τῆς πόλεώς μας Ρεσὴτ μετατίθεται εἰς Ἀρτβίν, ἀντικαθιστάμενος ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῶν Φυλακῶν Σκουτάρεως Χουσνῆ.

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ἐγνώσθη ὅτι λίαν προσεχῶς θὰ εἰσαχθοῦν ἐκ γειτονικῆς χώρας ἐλαστικὰ αὐτοκινήτων, εἴδος τοῦ ὁποίου ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκην ἡ ἀγορά.

Προπολεμικῶς τὰ ἐλαστικὰ αὐτὰ ἐπωλοῦντο πρὸς 35 λίρας, ἤδη ἔφθασαν τὰς 300 λίρας. Παρὰ ταῦτα δὲν κατορθοῦται ἡ ἐξεύρεσις ἐλαστικῶν.

Γίνεται σκέψις νὰ εἰσαχθοῦν ἐκ Συρίας 6000 ἐλαστικά, ἐκτεθειμένα ἐκεῖ εἰς πώλησιν.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΝ ΚΙΝΑ

Τόκιο. 10. (Π.Α.) τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Εἰς ἥμισυ ἑκατομμύριον ὑπολογίζονται οἱ νεκροὶ τῶν Ἰαπώνων ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ κινεζοϊαπωνικοῦ πολέμου.

Ο κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΪΝ ΕΤΟΙΜΟΘΑΝΑΤΟΣ

Ἅγιος Σεβαστιανός, 10. (Π. Α.) Πληροφορία ἐν Λονδίνῳ ἀγγέλλει ὅτι ὁ κ. Νέβιλ Τσάμπερλαϊν εἶναι ἑτοιμοθάνατος.

ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΜΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΓΓΛ. ΝΗΟΠΟΜΠΗΣ

Λονδῖνον, 10. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ Ναυαρχείου: Νηοπομπή μας ὑπέστη ἐπίθεσιν ἐχθρικοῦ πειρατικοῦ σκάφους ἐπιφανείας. Παρὰ τὸν ἰσχυρισμὸν τοῦ ἐχθροῦ ὅτι κατέστρεψε τὴν νηοπομπήν μας αὐτήν, δυνάμεθα ἤδη νὰ ἀνακοινώσωμεν ὅτι ὡρισμένος ἀριθμὸς σκαφῶν ἐπέτυχε νὰ διαφύγῃ

Εργαστήριο Ηλεκτρονικής Διαχείρισης Ιστορικών Αρχείων

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— Ὁ δημαρχιακὸς κανονισμὸς διὰ τὰ βουτυροποιεῖα

Ἐξεπονήθη καὶ τὸ περὶ λειτουργίας τῶν βουτυροποιείων καὶ ἐργαστηρίων παραγωγῆς μαργαρίνης κεφάλαιον τοῦ δημαρχιακοῦ κανονισμοῦ καὶ ὑπεβλήθη εἰς τὸ δημοτικὸν συμβούλιον πρὸς ἔγκρισιν.

— Ἡ ὁδὸς Σταμπούλ—Ἀδριανουπόλεως

Ἐντὸς εἴκοσι τὸ πολὺ ἡμερῶν θὰ ἔχῃ τελείως περατωθῆ ἡ κατασκευὴ τῆς ἀσφαλτοστρώτου δημοσίας ὁδοῦ Σταμπούλ—Λουλέμπουργάζ—Ἀδριανουπόλεως.

— Ἡ ἵδρυσις σταθμοῦ ἠλεκτροπαραγωγῆς

Τὸ ἁρμόδιον τμῆμα τοῦ ὑπουργείου τῶν Δημοσίων Ἔργων ἤρχισε τὸ σχέδιον τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ νεροῦ τοῦ Σαγγαρίου διὰ τὴν παραγωγὴν ἠλεκτρικοῦ ρεύματος. [illegible] Ὑπολογίζεται ὅτι ἀπὸ τὸ ὕδωρ τοῦ Σαγγαρίου θὰ παράγεται ἠλεκτρικὸν ρεῦμα 75 ἑκατομμυρίων κιλοβὰτ ἐτησίως.

Ἐκ παραλλήλου γίνονται μελέται διὰ τὴν ἵδρυσιν τοιούτου ἐργοστασίου παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ καὶ ἀπὸ τὸ ρεῦμα ποταμοῦ καὶ εἰς τὴν περιοχὴν Σμύρνης.

— Ἐκπτώσεις διὰ τοὺς φοιτητὰς εἰς τὰ μεταφορικὰ μέσα

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐθέσπισε τὸ σύστημα τοῦ νέου δελτίου διὰ τὰς ἐκπτώσεις, τὰς ὁποίας θὰ ἔχουν οἱ φοιτηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ τῶν ἄλλων ἀνωτέρων Σχολῶν εἰς ὅλα τὰ μεταφορικὰ μέσα.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἡ καταρτισθεῖσα εἰδικῶς διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἀποφάσεως ταύτης, ἀπεφάσισε τὰ δελτία νὰ γίνουν ὑπὸ τύπον τοῦ δελτίου, τὸ ὁποῖον θὰ δοθῇ εἰς τοὺς σπουδαστάς. Τὰ δελτία δὲ ταῦτα θὰ προσάγονται ὑπὸ τῶν φοιτητῶν εἰς τὰς ἀρμοδίας ἀρχὰς τὸ ταχύτερον.

— Τὰ τέλη μεταφορῶν τῶν χοιρινῶν κρεάτων

Ἀπεφασίσθη ὅπως τὰ σφάγια τοῦ Καραγάτς εἰσαγόμενα ἀποτελοῦν τέλη μεταφορᾶς διὰ τὰ χοιρινὰ κρέατα.

Ἀφ' ἑτέρου θὰ εἰσπράττεται τέλος ἐλέγχου ἐπὶ τῶν κρεάτων τὰ ὁποῖα σφάζονται εἰς τὰ σφαγεῖα τῆς πόλεως.

— Ὁ ἐξαγνισμὸς τοῦ Φαναρακίου

Ἡ Δημαρχία ἀπεφάσισεν, ὅπως ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος ἐφαρμοσθῇ τὸ σχέδιον ἐξαγνισμοῦ τῆς περιοχῆς τοῦ Φαναρακίου. Αἱ σχετικαὶ προεπιμελήσεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ σχεδίου ἐγένοντο ἤδη.

— Οἱ παρακολουθήσαντες μαθήματα μετεκπαιδεύσεως δημοδιδάσκαλοι

Τὴν Τρίτην, μετὰ τὴν λῆξιν τῆς συνεδρίας τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου θὰ γίνῃ ἡ ἀποστολὴ τῶν ἐγγράφων τῶν διδασκάλων τῆς Δημαρχίας τοὺς παρακολουθήσαντας εἰδικὰ μαθήματα πρὸς μετεκπαίδευσιν. Ἀκολούθως οἱ ἐκπαιδευθέντες θὰ ἀναλάβουν τὴν διδασκαλίαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Τζεράχ πασᾶ καὶ θὰ παρευρεθοῦν εἰς τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου ἐκπαιδευτηρίου.

— Ἡ παιδαγωγία εἰς τὰ σχολεῖα

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐξαπέλυσε πρὸς τὰς διευθύνσεις ὅλων τῶν σχολείων ἐγκύκλιον ἐκδοθεῖσαν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν νέων μεθόδων καθ' ἃς ἡ διδασκαλία εἰς τὰ σχολεῖα θὰ γίνεται συστηματικώτερον. [illegible]

— Ἡ χρησιμοποίησις τῶν σκουπιδιῶν

Ἀπὸ καιροῦ τώρα μελετᾶται ὁ τρόπος τῆς ἐπὶ τὸ ὠφελιμώτερον χρησιμοποιήσεως τῶν σκουπιδιῶν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Ἑορτάζοντες καὶ μὴ

Ὁ κ. Μηνᾶς Μαξιμίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν θὰ δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Μηνᾶς Σταυρόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν θὰ δέχεται ἐπισκέψεις.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Μέλη συγκλονισθέντα ἐκ τῆς ἀγγελίας θανάτου τοῦ πολυκλαύστου συζύγου καὶ πατρὸς τοῦ λατρευτοῦ καὶ ἀλησμονήτου

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΜΑΜΜΟΠΟΥΛΟΥ

καθῆκον μου θεωρῶ ὅπως καὶ δημοσίᾳ ἐκφράσω τὰς θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὴν Μητρόπολιν Χαλκηδόνος κ. Μάξιμον καὶ τοὺς ἐκπροσωπήσαντας τὴν κηδείαν, πρὸς τὴν Κοινότητα Κουρούτσεσμε καὶ ἅπαντας τοὺς συλλυπηθέντας ἡμᾶς εἴτε προσωπικῶς εἴτε διὰ τηλεγραφημάτων, καὶ τοὺς παρακολουθήσαντας τὴν κηδείαν, ὡς καὶ πάντας τοὺς διαπρεπῶς συμπαρασταθέντας καὶ συμμεθέξαντας εἰς τὴν πλήρη μας συμφοράν.

Ἡ τεθλιμμένη ἀδελφὴ

Ἀλκιστεργίν Μαμμοπούλου

Τὸ Emlakiş μετέχει τοῦ Ἐθνικοῦ πένθους

Ἔναντι τοῦ Γαλατὰ Σαραϊ ἀρ. 184.

Τηλέφ. 49010

ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ

Ἡ πλέον ὠργανωμένη ὑπηρεσία κηδειῶν. Τὰ καλλίτερα καὶ εὐθηνότερα φέρετρα.

Τηλέφωνον 41852

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

— Ἐπιθέσεις καὶ τραυματισμός

Εἰς τὴν ὁδὸν Δζαμὶ Κεμὰχ τοῦ Ἐγιούπ ὁ Θῶμας Δημητρίου ἐπετέθη καὶ ἐπλήγωσε μὲ μαχαῖρι τὸν Ραδὰν, ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε ἐπισκεφθῆ. [illegible]

— Θαλάσσιον δυστύχημα

Προχθὲς τὴν νύκτα πρὸ τοῦ Μάλτεπε βενζινάκατος ἐπέπεσε εἰς μίαν λέμβον καὶ τὴν ἐβύθισε.

Ὁ λεμβοῦχος διεσώθη.

— Τὸ ἔγκλημα ἑνὸς μικροῦ

Εἰς τὴν συνοικίαν τοῦ Καδήκιοϊ ὁ μικρὸς [illegible] τὸν σύντροφόν του μὲ πέτραν. [illegible]

— Πάθημα βιαστικοῦ

Ὁ Σαδὴκ κάτοικος Τσεμπερλὴ Τὰς, ἔπεσεν εἰς τὴν [illegible] καὶ ἐπληγώθη εἰς τὴν κεφαλήν.

— Τὰ θύματα τῶν τροχῶν

Ἡ κάτοικος Σαρίγερ, Ἀρὶς μαρμαρᾶ ἐτραυματίσθη ὑπὸ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 2160 αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ [illegible] καὶ μετεφέρθη εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός της.

— Τὸ θῦμα ἑνὸς ἐγκλήματος

Εἰς τὸ Ἰσμαηλητικὸν νοσοκομεῖον τῆς Βλαχέρνης ἀπέθανεν ὁ ὑπὸ τὸ ὄνομα [illegible] τραυματισθεὶς πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ τοῦ [illegible]

— Τραγικὴ πτῶσις μικροῦ

Ὁ 10ετὴς Χασάν, περιφερόμενος εἰς τὴν ἀποβάθραν τοῦ Καμιντάς, ἔπεσε συνεπείᾳ ὀλισθήματος εἰς τὴν θάλασσαν. [illegible]

— Ποῦ ὁδηγεῖ ἡ φιλαργυρία

Εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ βιομηχάνου κ. Λουτφὴ Ἀκσοὶ ἀπεστάλη ἐπιστολὴ [illegible] μὲ τὴν ἀπειλὴν ὅτι θὰ τὸν φονεύσουν ἐὰν δὲν ἀποστείλη τὸ χρηματικὸν ποσὸν τῶν 53 λιρῶν.

Ἡ ἀστυνομία ἐπελήφθη [illegible]

— Μεταξὺ γειτονισσῶν

Εἰς τὸ Χάσκιοϊ αἱ ἀδελφαὶ Σουκρὰ καὶ Σερκὰ ἐφιλονείκησαν μετὰ τῆς γειτόνισσας των Μαρίκας καὶ τὴν ἐξυλοκόπησαν ἀγρίως, τραυματίσασαι αὐτὴν εἰς τὴν κεφαλήν.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

— Τραγικὸν αὐτοκινητιστικὸν δυστύχημα

Ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀνεχώρησεν [illegible] φορτηγὸν αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ [illegible]

Ἑδῶ κι' Ἐκεῖ

Μετὰ τέλος, οἱ περίπατοι στὶς συνοικίες γιὰ σπίτι, ἐπαυσαν.

—Ὁλόκληρο πλῆθος ἅλλαξε ἐφέτος σπίτι ἢ μᾶλλον διαμερίσματα καὶ δὲν φαίνεται νὰ ἔμειναν ἀνεύκαιρα ταῦτα, διότι Ἑλλήνων πειὰ ἡ πινακίδες μὲ τὸ «ἐνοικιάζεται».

—Σπίτια κι' ἀπαρτεμὰν νοικιάσθηκαν καὶ συμπληρώθηκαν σ' ὅλες τὶς συνοικίες.

—Τὸ ἴδιο ὅμως δὲν συνέβη μὲ τὰ μαγαζιὰ καὶ στὸν Γαλατᾶ μένει ἀκόμη μεγάλος ἀριθμὸς ἀνοικίαστων μαγαζιῶν.

—Σκονισμένα τὰ κασέλια τῶν μαγαζιῶν αὐτῶν, μὲ κινητὰ πινακίδες «ἐνοικιάζεται», δείχνουν ὅτι τὰ μαγαζιὰ αὐτὰ θὰ μείνουν ἀκόμη ἀνοίκιαστα.

—Ὁ Γαλατᾶς φαίνεται διαρκῶς πιὸ ἐρημωμένος.

—Ἐξαφανίσθηκαν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς τύπους, ποὺ κυκλοφοροῦσαν εἰς τὰ καφενεῖα καὶ τὰ τσαγκάδικα, μὲ τὶς χαλκινες ντραμπιάδες.

—Νέα εἴδη μαγαζιῶν ἐμφανίζονται καὶ στὸν Γαλατᾶ μὲ κλειστὰ πορτάκια.

—Στὸν Γαλατᾶ πολλὰ πράγματα ἄλλαξαν βαθμηδόν καὶ μένει μόνον ἡ ἀνάμνησις τῆς «Ἠλεκτρικῆς», τοῦ κεντρικοῦ αὐτοῦ τῆς κοσμοπόλεως.

—Τίποτε πειὰ ἀπ' τὴν «Ἠλεκτρικὴ» δὲν ἔμεινε...

—Τὰ «Γαλάτεια», ὁ «Μάλης», ἡ «Ἀντοινέτα» ἡ «Ποιητῆς» [illegible]

—Ἀπ' τὸ παρελθὸν τοῦ Γαλατᾶ μένουν μόνον ἡ ἀνάμνησις μερικῶν δρόμων του, ὅπως ἐκεῖνα τὰ τελευταία ἀλλὰ καὶ τὰ καλοκαίρια.

ΕΠΙΡΡΑ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ;

Τί λέγει ἡ ἐπιστήμη

Ἔχει ὁ πόλεμος κάποια σχέσιν μὲ τὸν καιρόν; Κανονιοβολισμοί, ἐκρήξεις βομβῶν 200 καὶ πλέον τόννων μποροῦν νὰ ἐπηρεάσουν τὴν ἀτμόσφαιραν; Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἰδίως τοῦ παγκοσμίου πολέμου τοῦ 1914, πολλοὶ εἶναι ἐκεῖνοι, ποὺ πιστεύουν ὅτι κρατάει ὅτι οἱ μεγάλοι μάχαι μὲ τὸ ἐντονον δράσιν τοῦ πυροβολικοῦ ἀσκοῦν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν μετεωρολογικῶν συνθηκῶν.

Βρέχει; Βρέχει συχνότερα ἀπὸ ὅ,τι θὰ ἐπερίμενε κανείς; Ἡ ἐξήγησις εἶνε πρόχειρος: Ἐπιχειρεῖται «συστηματικὴ» καθὼς μὲ τοὺς βομβαρδισμοὺς τῆς Γαλλίας καὶ τοῦ Βερολίνου καὶ τοῦ Λονδίνου. Καὶ τὰ ὑπερπληθῆ τῆς Μάγχης — τὰ λησμονεῖτε ἤδη; Ἡ Μάγχη, ἡ θάλασσα τοῦ πολέμου, τὰ ἀεροπλάνα, αἱ βόμβαι, ὅλα αὐτὰ δημιουργοῦν τὴν σειρὰν τοῦ καιροῦ.

Συμβαίνει ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅ,τι συνέβαινε καὶ εἰς παλαιοτέρας ἐποχὰς μὲ τοὺς κομήτας; Ἐνεφανίζετο εἰς τὸ στερέωμα ἕνας κομήτης; Οἱ δεισιδαίμονες ἄνθρωποι ἐπίστευον ἀμέσως ὅτι θὰ γίνη πόλεμος.

Ἀναφαίνεται, διαδίδεται, συγκέντρωσις, ἀνατοποθέτησις, ὅτι τὸ τέλος τοῦ κόσμου ἐπλησίαζε — ὅλα αὐτὰ ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐμφανίσεως του, κομήτου καὶ τῶν ἀναλόγων οἰωνῶν.

Ὁ πόλεμος ἐκρίνετο ὡς συνέπεια, ὡς ἀποτέλεσμα, ὡς... φυσικὸν πράγματα [illegible]

Τί λέγει ὅμως ἡ ἐπιστήμη ἐπὶ ὅλων αὐτῶν; Μήπως εἰς τοὺς νεοτέρους ἰσχυρισμοὺς ὑπάρχει κάποια ἀλήθεια;

«Ἐλήφθησαν τὰ μετεωρολογικὰ δελτία ὁλοκλήρου σειρᾶς δεκαετιῶν, ἔγινε σύγκρισις καὶ ἀπεδείχθη ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον: ἀπεδείχθη κατόπιν μελέτης τῶν μετεωρολογικῶν συνθηκῶν κατὰ τοὺς χρόνους πολέμου καὶ εἰρήνης ὅτι ἡ ἐκπολεμικὴ δρᾶσις ἐν γένει δὲν ἐπηρεάζει τὸν καιρόν.

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Μετόχιον τοῦ Παναγίου καὶ Ζωοδόχου Τάφου ἐν Φαναρίῳ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλοχρίστων Χριστιανῶν ὅτι τῇ αὔριον Δευτέρᾳ 11 τρέχοντος ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ ἁγίου ἐνδόξου Μεγαλομάρτυρος Μηνᾶ θέλει τελεσθῆ τῇ σήμερον μὲν Κυριακῇ ὥρα 15.30 πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας, τῇ δὲ αὔριον Δευτέρᾳ κυριώνυμον ἡμέραν θὰ ἡμῶν ἀρχιερατικὴ λειτουργία προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Λαοδικείας κ. Δωροθέου.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ πρωτοψάλτης τῆς Κοινότητος Νεοχωρίου κ. Κωνσταντῖνος Κεχαγιόγλου.

Εἰς τὸ τέλος τῆς λειτουργίας θὰ ψαλῇ ἐνώπιον τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τοῦ Ἁγίου παράκλησις ὑπὲρ τῶν παρευρισκομένων Χριστιανῶν.

Ὁ ἐπιτρόπος τοῦ Παναγίου καὶ Ζωοδόχου Τάφου ἀρχιμανδρίτης Κυπριανός.

Συναξις.

— Ἱερὸς ναὸς Ἁγ. Τριάδος Πέραν

Ἐπὶ τῇ αὔριον Δευτέρᾳ 11 τρέχοντος ἑορτῇ τοῦ Ἁγίου Μεγαλομάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Μηνᾶ τελεσθήσεται πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Σάρδεων κ. Γερμανοῦ.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς ἱερᾶς λειτουργίας ψαλήσεται γενικὴ παράκλησις ἐνώπιον τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τοῦ Ἁγίου ἐπιστολῆς πατέρων μυρόβλητον.

— Ἱερὸς Ναὸς Ἁγ. Μηνᾶ Ὑψωμαθείων

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλοχρίστων Χριστιανῶν ὅτι τὴν αὔριον Δευτέραν 11 τρέχοντος ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ Μεγαλομάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Ἁγίου Μηνᾶ πανηγυρίζοντος τοῦ ὁμωνύμου ναοῦ, θὰ τελεσθῇ μέγα πανηγυρικὸν ἱερὰ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ παρακλήσεως ἐνώπιον τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος.

Εἰς δὲ τὴν ἡμέραν τελέσει λιτανεία καὶ ψαλήσεται ὁ Ἀρχιερατικὸς ὑμνεῖται ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Ἀρχιμανδρίτου τοῦ [illegible]

Τοὺς χοροὺς τελέσας καταρτισθέντας θὰ διευθύνῃ ὁ μουσικὸς κ. Κ. Ζαχαρόπουλος καὶ ὁ τεν. κ. Ὁμορφοπούλου καὶ Ζηγκόπουλου.

ΚΡΙΣΤΑΛ Ταξὶμ Πλατεῖα Δημοκρατίας

Κάθε βράδυ:

ἡ γυναικεία Οὐγγρικὴ Ὀρχήστρα ΠΟΓΚΑΝΙ μὲ ἐκλεκτὸ κλασσικὸ ρεπερτόριο, σόλα, τσιγγάνικα καὶ τραγούδια μοδέρνα

Ἡ περίφημος τραγουδίστρια ΟΛΓΑ ΣΟΜΟΓΚΙ

Διάφορα νούμερα χορευτικὰ καὶ ἀκροβατικὰ

ΤΙΜΑΙ ΛΑΪΚΑΙ

ΜΑΡΙΟΥ

Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

) 103 (

Πάντοτε τὰ ἴδια.

Μά ν' ἡ Ἀθηνᾶς, ἂν ἡ Νόρα, τὶς δέχθηκα ὡς φυσικὸς καὶ πολὺ λογικὸς, δὲ συνέβη τὸ ἴδιο καὶ μὲ τὸν ὄργανον. Τὸ ἀποκοιμήθηκε πρόσωπο τοῦ Γιαννάκη ἦταν πολὺ μεγάλη ἀπογοήτευσις, ὥστε ἡ Ἑλένη αἰσθάνθηκε πολὺ τὸ κόστος σ' ἀλήθεια αὐτὸς ὁ ἀποχωρισμὸς.

Μιὰ παρήγορου ποσοστάς ἐσώνεται ἀπὸ κεῖνο ἡ μάνα τοῦ, ὁ Παῦλος πρόφερε φεύγω τὰ ἴδια :

— Δε θέλω νὰ φύγῃ.

—Ἡ Ἑλένη ἔσωσε ὅσας ἄλλο-τε σᾶς μαζεύω τοῦ συγχυμάτο.

— Ἄ, σὲ παρακαλοῦμε καὶ κάνεις σὰν παιδάκι, τοῦ εἶπε μὲ τὸ γλυκὸ τῆς χαμόγελο. Οἱ μεγάλοι ἄνθρωποι δὲν κάνουν σὰν μουσικὴ. Μὲ θέλεις κοντά σου κατὰ Παρασκευὴ; πρόσβεσαι νὰ φύγω ἀνάμεσα. Ὅ,τι καὶ βρίσκει ἀκόμα σὲ ἐδικό σου...

Ἡ Νόρα θὰ σὲ περιποιηθῇ μένα, ὅπως σὲ περιποιηθῆκα ἐγὼ. Ἐμαθες πολλὰ καλλίτερα ἐκ' ὧν ὅσα ἔλλειψε καὶ κίνδυνον, ὁ μεγάλο κίνδυνο.

Στε μαζὶ, ἡ ὁποῖα μᾶς κοιταξε. Ἀντάλλαξε μὲ τὴν ἀδελφή της μιὰ ματιὰ ἐκφραστική. Σὰν νὰ τῆς ἔλεγε :

— Καὶ σκέψου πάντως σὺ πὼς ὑπαρχει ὁ ὡραῖος ἀδράστος. Καὶ θὰ μοῦ μεγαλύτερο ποὺ πρῶτα νὰ λέμε γιὰ τὸν πατέρα. Νὰ μὴ διαφέρεις σὲ κανένα.

— Ἡ Νόρα ἔκανε ἐλαφρὰ τὸ κεφάλι, μὲ κάποια ἀγωνία:

— Ναί, ξέρωμε... ἔλεγε ἡ ματιά της. Καλά.

Ἡ βαφτικὰ ἐκσόδιξε ἡ Νόρα ξανὰ στὸν μικρό του Παῦλου:

— Πῶς νὰ τὸ πῶ; ἐξηγούμεθα.

— Πῶς νὰ πάω; Ἀλήθεια ὅμως. Εἶμαι ἐσὺ λίγη ἡμέρα κάτι. Φρεατο τῆς εὐτυχίας. Τόσο λίγο σ' ἔχω δικό μου.

Ἀπευθύνθη πρὸς τὴν Ἑλένη μὲ ἕνα βλέμμα θερμῆς εὐγνωμοσύνης.

— Συγχώρησέ με. Δὲν ἔχω τὸ δικαίωμα νὰ σὲ κρατήσω ὁ Παῦλος, ποὺ θὰ μείνης πάρα σου ἐμένα, μὴ σὲ ἀπαγορεύσεις σου, καὶ δὲν ἔχεις ἀνάγκη νὰ ἐμέ. Νὰ ἔλθης καὶ τὸ πολὺ μεγάλο κίνδυνο. (Ἀκολουθεῖ)

ΣΗΜΕΡΟΝ οἱ κινηματογράφοι

ΙΠΕΚ, ΜΕΛΕΚ καὶ ΣΑΡΑΫ

θὰ προβάλλουν τὴν ταινίαν τοῦ ἱστορικοῦ λόγου, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ Αἰώνιος Ἀρχηγὸς

ΑΤΑΤΟΥΡΚ

ἐπὶ τῇ δεκαετηρίδι τῆς Δημοκρατίας

Ἐπίσης θὰ προβληθοῦν αἱ ταινίαι τῆς κηδείας καὶ μεταφορᾶς τῆς σοροῦ τοῦ Ἀτατοὺρκ ἀπὸ Σταμπούλ εἰς Ἄγκυραν καὶ ἡ μεγαλειώδης κηδεία ἐν Ἀγκύρᾳ.

Ταυτοχρόνως θὰ προβληθοῦν ταινίαι ποὺ κατοπτρίζουν δρᾶσιν τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος καὶ προπαγανδιστικαὶ ταινίαι τῆς Ἀεροπορίας ἁπασαι χορηγηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Ἀδελφῶν Ἰπεκτσῆ.

Αἱ πρόσοδοι τῆς σημερινῆς ἡμέρας διατίθενται ὑπὸ τῶν διευθύνσεων τῶν ἀνωτέρω κινηματογράφων εἰς ὄφελος ὑπὲρ τοῦ Συνδέσμου τῆς Ἀεροπλοΐας.

Ἡμερίδες τῆς 13, 15, 17, 19ης ὥρας καὶ ἑσπερὶς ὥρα 21

Τιμαί: 20, 30 καὶ 40 γρόσια

ΚΛΙΝΙΚΗ

Ἀφροδίσιον νοσημάτων Ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν

Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ

Πετρα πολυκτής — Θεραπεία ριζικὴ — Τιμαὶ λογικαί

Ἡ πρώτη ἐπίσκεψις δωρεάν

Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22

Ἰστικλὰλ Τζαδεσί, ἀριθ. 184, Ζιὰ Ἀγκαρὰ ἀπαρτεμάν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σαράι

Ἀπ' ὅλα σ' ὅπου

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΕΠΙΤΥΜΒΙΟ

Στὸ κοιμητήρι ἡ ἀδελφοῦλα
μου
χρόνια κοιμᾶται
ἀηδόνια σκέψεις μου πάνω
ἀπ' τὸ μνῆμα της
τώρα πετᾶτε,

καὶ τραγουδᾶτε της τὴν ἄνοιξη
καὶ τὸν Ἀπρίλη,
ποῦ δὲν τὸν τρύγησαν, ποῦ
δὲν τὸν φίλησαν
τ' ἁγνὰ τῆς χείλη.

Γ. Χρηστίδης

ΟΜΑΔΙΚΟΙ ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

Σ' ἕνα ἀπὸ τὰ μεγαλείτερα νοσοκομεῖα τοῦ Λονδίνου ἔγιναν κατ' αὐτὰς 32 ὁμαδικοὶ γάμοι. Εἰς τὸ νοσοκομεῖον εἰργάζοντο ὑπὲρ τοὺς 100 ἰατροί, μεταξὺ δὲ αὐτῶν ὑπῆρχον καὶ 32 ζεύγη ἐρωτευμένων. Οἱ νεαροὶ ἐρωτευμένοι συνεννοήθησαν μεταξύ των καὶ ἐξέλεξαν μίαν ἐπιτροπὴν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φύλων, ποὺ παρουσιασθεῖσα εἰς τὴν διεύθυνσιν, ἐζήτησε καὶ ἔλαβε τὴν ἄδειαν τῶν ὁμαδικῶν αὐτῶν γάμων.

ΠΟΙΑ ΗΤΟ Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΣΕΦΕΡΕ

Ὁ Ἀμερικανὸς ὀδοντίατρος Ὀλίβερ Μπούς ἐκληρονόμησεν ἀπροσδοκήτως μίαν περιουσίαν δέκα πέντε ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

Ὁ διαθέτης ἦτο ὁ πρὸ τινος ἀποθανὼν Ἄγγλος ζωγράφος Ὤσκαρ Φέρλεϋ, ὁ ὁποῖος ἔζη εἰς Νέαν Ὑόρκην.

«Σᾶς κληροδοτῶ τὸ ἀνωτέρω ποσόν, γράφει ὁ μακαρίτης, διότι μοῦ προσεφέρατε τὴν μεγίστην τῶν ὑπηρεσιῶν, ὅταν ἐνυμφεύθητε τὴν πρὸ ἔτους ἀποθανοῦσαν σύζυγόν σας, ἡ ὁποία ὡς ἐπληροφορήθην, εἶχε καταστήσει τραγωδίαν τὴν ζωήν σας.

«Ἠγάπων, συνεχίζει, ἀπὸ εἰκοσαετίας τὴν γυναῖκα σας, ἂν δὲ δὲν τὴν ἐπαίρνατε σεῖς, θὰ τὴν ἐνυμφευόμην ἐγὼ καὶ θὰ ὑφιστάμην τὰ ὅσα ὑφίστατε. Ἐφ' ᾧ καὶ σᾶς κληροδοτῶ εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης τὸ ποσὸν τῶν 15 ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

ΑΙ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ «ΣΠΑΝΑΚΟΦΑΓΙΑΣ»

Ὁ Ἀμερικανὸς δόκτωρ Ν. Γκουέρραντ, διὰ σειρᾶς πειραμάτων του, ἀπέδειξεν, ὅτι ἡ δίαιτα τῆς «σπανακοφαγίας», εἰς τὴν ὁποίαν τόσον θαυματουργοὺς ἰδιότητας ἀποδίδουν οἱ Ἀμερικανοί, εἶνε πολὺ ἀποτελεσματικὴ ἀκόμη καὶ διὰ τοὺς ποντικούς.

Ὁ ἐν λόγῳ ἰατρὸς διεπίστωσεν, ὅτι αἱ πλούσιαι εἰς βιταμίνας Α τροφαί, ὅπως τὸ σπανάκι, προσδίδουν εἰς τοὺς ποντικοὺς μεγαλειτέραν ζωτικότητα, ἀκριβῶς, ὅπως συμβαίνει καὶ εἰς τοὺς ἀνθρώπους.

Μέσα εἰς τὸν κλωβὸν τῶν ποντικῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἔκαμε τὰ πειράματά του ὁ δόκτωρ Γκουέρραντ, παρετήρησε ὅτι οἱ τρεφόμενοι μὲ σπανάκι, παρουσίαζον μεγαλειτέραν εὐκινησίαν, ἐνῷ οἱ ὑποβαλλόμενοι εἰς κοινὴν δίαιταν, ἦσαν νωθρότεροι εἰς τὰς κινήσεις των.

ΞΥΠΝΑ ΚΑΙ ΚΟΥΤΑ

Εἰς τὸ δικαστήριον.

— Ὁ πρόεδρος.—Γιατί ἔκλεψες αὐτὸ τὸ βόδι;

Ὁ κατηγορούμενος. — Γιατί πεινοῦσα, κύριε πρόεδρε.

—Καὶ τρῶς ἕνα βόδι στὴν καθισιά σου;

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΛΟΪΑΣ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΤΟΣΗΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΕΡΟΠΛΟΪΑΝ

Ὁ Σύνδεσμος τῆς Ἀεροπλοΐας ἔθεσεν εἰς ἐφαρμογὴν τὰς ἀποφάσεις τὰς ληφθείσας εἰς τὸ τελευταῖον Συνέδριον τοῦ Συνδέσμου.

Ὁ διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Συνδέσμου Ἀεροπλοΐας τῆς πόλεώς μας κ. Ριζὰ Ὀρὰν εἰς δηλώσεις του πρὸς τὸν τύπον εἶπε τὰ ἀκόλουθα :

— Μᾶς συνεκίνησε μεγάλως ἡ πρότασις, ἡ ὑποβληθεῖσα εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον περὶ αὐξήσεως κατὰ 10 παράδες τῆς τιμῆς τῶν εἰσιτηρίων τῶν μεταφορικῶν μέσων, πρὸς ὄφελος τοῦ Συνδέσμου τῆς Ἀεροπλοΐας.

Καὶ αἱ διευθύνσεις τῶν ὑπηρεσιῶν ὕδατος, ἠλεκτρισμοῦ καὶ ἀεριόφωτος θὰ ἀρχίσουν ἀπὸ τῆς ἑβδομάδος ταύτης νὰ ἐπικολλῶσι εἰς τὰς ἀποδείξεις πληρωμῆς, τὰς ὁποίας ἐκδίδουν πρὸς τοὺς πελάτας των, πεντάγροσα ἔνσημα τῆς Ἀεροπλοΐας.

Ἀφ' ἑτέρου καὶ αἱ πράξεις, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνωνται εἰς τὰς Τραπέζας καὶ δημοσίας ὑπηρεσίας, τὰ συμβόλαια πάσης φύσεως καὶ τὰ διάφορα ἔγγραφα, θὰ φέρουν καὶ αὐτὰ ἔνσημον τῆς Ἀεροπλοΐας.

Μὲ τὴν αὔξησιν, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ εἰς τὰ εἰσιτήρια τῶν μέσων συγκοινωνίας θὰ συλλέξωμεν ἱκανὸν ποσὸν διὰ τὴν ἀνέγερσιν εἰς τὸ Πέραν Πύργου τῶν Ἀλεξιπτωτιστῶν. Ὁ πύργος αὐτὸς θὰ φωταγωγῆται τὰς νύκτας.

Συνεχίζονται ἀφ' ἑτέρου αἱ δωρεαὶ πρὸς τὸν ἡμέτερον Σύνδεσμον. Ἡ Ἕνωσις τῶν Εἰσαγωγέων μεταλλίνων εἰδῶν καὶ ὑλικῶν ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ συλλέξῃ μεταξὺ τῶν μελῶν της 45 χιλιάδας λίρας. Οἱ εἰσαγωγεῖς καφέδων καὶ τσαγιοῦ θὰ προσφέρουν εἰς τὴν Ἀεροπλοΐαν 60 χιλιάδας λίρας.

Τὸ ἴδιον θὰ πράξουν καὶ αἱ λοιπαὶ ἐμπορικαὶ ὀργανώσεις τῆς πόλεώς μας, συνεισφέρουσαι καὶ αὐταὶ εἰς τὸν ἔρανον ὑπὲρ τοῦ Συνδέσμου μας.

EMLAKİŞ

Ἀπὸ τὸν κατάλογον τῶν ἀκινήτων τὰ ὁποῖα θέτει εἰς πώλησιν τὴν ἑβδομάδα ταύτην τὸ Emlakiş

1.—Πωλεῖται οἰκόπεδον ἐπὶ τῆς λεωφόρου Μόδα 465 τετραγωνικῶν μέτρων μὲ θέαν πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ ὀπωροφόρα δένδρα. Τιμὴ λίραι 8000.

2.—Πωλεῖται εἰς τὴν Ἀντιγόνην μοδέρνα βίλλα μὲ ὅλα τὰ κομφόρ, κῆπον καὶ θέαν μέχρι τῆς Σταμπούλ καὶ κατάλληλος διὰ νὰ ἐφησυχάσῃ κανείς. Τιμὴ συγκαταβατική, ἐν συγκρίσει μὲ τὸν τρόπον τῆς οἰκοδομήσεως καὶ τὴν σημερινὴν ἀγορὰν ἀκινήτων.

3.—Πωλοῦνται ἀντὶ 5000 λιρῶν δύο οἰκίαι εἰς τὸ Φεριδιὲ τοῦ Ταξὶμ ἐκ τεσσάρων δωματίων ἑκάστη μὲ κῆπον καὶ κατὰ τὸ ἥμισυ λίθιναι.

4.—Πωλοῦνται δύο καταστήματα εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ Βλαχὰ παρὰ τὴν συναγωγήν, ἀποφέροντα ἐνοίκιον 32 λίρας.

5.—Πωλεῖται εἰς τὸ Φανάρι εἰς τὸ Κιοπρσῦ Μπασὴ, ἐπὶ τῆς λεωφόρου τοῦ Βλαχᾶ, οἰκία λιθίνη ἐξ 5 δωματίων μὲ κατάστημα εἰς τὸ ἰσόγειον.

6.—Πωλεῖται εἰς εὔθηνον τιμὴν λίθινον κτίριον μὲ κατάστημα εἰς τὸ ἰσόγειον κείμενον εἰς τὸ Κοντοσκάλι ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κεὶχ τσὴ Ἰσκελεσὴ.

7.—Πωλεῖται ἀντὶ 4500 λιρῶν μία λιθίνη οἰκία εἰς τὸ Ἀγὰ Χαμὰμ τοῦ Πέραν ἀποφέρουσα ἐνοίκιον 35 λιρῶν.

Διεύθυνσις: Emlakiş ἔναντι τοῦ Λυκείου τοῦ Γαλατᾶ Σαράϊ ἀρ. 184.

Τηλέφωνον 49010

ΕΠΙΡΡΑ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ;

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

τί ἀπεδείχθη;

Αἱ μάχαι τοῦ παγκοσμίου πολέμου τοῦ 1914—1918 δὲν ἐπηρέασαν οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον τοὺς κλιματολογικοὺς ὅρους. Οὔτε εἰς αὐτὰ τὰ πεδία τῶν μαχῶν, οὔτε κατὰ τὴν περίοδον 1914—18, οὔτε καὶ σήμερον, παρατηρεῖται καὶ ἡ ἐλαχίστη ὑποτίμησις τῶν μετεωρολογικῶν συνθηκῶν ἀπὸ τὰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις.

Ἔτι ὡς ὁλοκλήρους μπορεῖ νὰ γίνωνται βομβαρδισμοὶ καὶ νὰ ρίπτωνται βόμβαι χωρὶς δι' αὐτὸ οὔτε νὰ συσκοτισθῇ οὔτε νὰ αἰθριάσῃ ὁ οὐρανός, οὔτε γι' αὐτὸ νὰ προκληθοῦν βροχαὶ ἢ καταιγίδες.

Ἀκόμη ὀλιγώτερον αἱ πολεμικαὶ ἐπιχειρήσεις μποροῦν ν' ἀσκήσουν ἐπίδρασιν μακρὰν ἀπὸ τὰ πεδία τῶν μαχῶν, εἰς ἀπόστασιν πολλῶν χιλιομέτρων.

Διὰ νὰ προκληθῇ μία ἐκκαθάρισις εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν, διὰ νὰ προκληθῇ μία καταιγὶς καὶ ἐν γένει οἱαδήποτε μεταβολὴ εἰς τὰς μετεωρολογικὰς συνθήκας, χρειάζονται τεράστιαι ἐνέργειαι, ἔστω καὶ ἂν τὸ ἀποτέλεσμα πρόκειται νὰ εἶνε περιωρισμένως τοπικόν.

Καὶ αἱ μεγαλύτεραι ἐκρήξεις ποὺ ἠμπορεῖ νὰ θέσῃ εἰς ἐνέργειαν ὁ ἄνθρωπος, δὲν ἀρκοῦν καὶ οὔτε ποτὲ θ' ἀρκέσουν οὔτε πόρρωθεν γιὰ νὰ συγκριθοῦν αἱ ἰλιγγιώδεις ἐνέργειαι, μὲ τὰς ὁποίας ἡ φύσις προκαλεῖ τὰ μετεωρολογικὰ της φαινόμενα.

Ἡ μόνη σχέσις ποὺ παρατηρεῖται μεταξὺ τοῦ καιροῦ καὶ τοῦ πολέμου εἶναι ὅτι ἐξαιρετικαὶ κακοκαιρίαι καὶ ἐξαιρετικὰ σφοδροὶ πάγοι συμπίπτουν μὲ περιόδους μεγάλων ἡλιακῶν κηλίδων.

Μόνον ὅμως ὑποθέσεις μποροῦν νὰ γίνωνται σχετικῶς μὲ τὴν ἐξήγησιν τῆς συναφείας αὐτῆς χωρὶς τίποτε τὸ ὁριστικὸν καὶ βέβαιον.

Τὸ μόνον βέβαιον εἶναι ὅτι συνεπείᾳ τῶν ἡλιακῶν κηλίδων ἐξαπολύονται τόσον μεγάλαι ἐνέργειαι, ὥστε νὰ γίνωνται καὶ ἐντὸς τοῦ ἡλιακοῦ συστήματος αἰσθητοὶ ὡς παράγουσαι ἀνωμαλίας καὶ ἐνοχλήσεις.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

9|11|1940 — Ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

133 κ. 1939 κ. χ. 120 κιλοβάτ.

12.33 Εἰδήσεις. 12,45 Ὕμνος τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ διακοπὴ μέχρι τῆς 7.30.

7.33 Εἰδήσεις. 7.45 Τὸ διάγγελμα τὸ ὁποῖον ἀπηύθυνε πρὸς τὸ ἔθνος ὁ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ Ἀτατοὺρκ. 7.50 Ὁ ἱστορικὸς λόγος, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ Αἰώνιος Ἀρχηγὸς ἐπὶ τῇ 10ετηρίδι τῆς Δημοκρατίας. 8.15 Ὕμνος Ἀνεξαρτησίας. 10.30 Ὥρα. 10.33 Εἰδήσεις.

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

Ἐπὶ τῇ σημερινῇ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ ἀργοῦν

Ἐκλεκτὰ φυτὰ εἰς πολλὰ μεγέθη καὶ εἰς μεγάλην ποικιλίαν θὰ εὕρετε εἰς τὸ ἐν Ὀρτάκιοϊ συστηματικὸν φυτώριον τοῦ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΔΡΕΚΑΛΟΒΙΤΣ

Τριανταφυλλιὲς εἰς 100 χρώματα, μπξιὰ Τσάμια, Ἀρεκάριες, Κέντιες, Φοίνικες, Σίκας, Καμέλιες, Μανώλιες, Κάκτοι, Ἀζαλίες καὶ πολλὰ ἄλλα εἴδη διὰ κήπους καὶ ἀπαρτεμάν

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ — ΑΛΦΑ

) 443 (

Ἐκλεισε τὰ μάτια του, ἐκύτταζε. Σχεδὸν δὲν μποροῦσε νὰ ἰδῇ ἀπ' τὴ ταραχή.

Τέλος πάντων ἐδιάβασε:

«Ἔξωθι τῆς λαχανιτγορᾶς χθὲς τὴν νύκτα ὁ Ι. Μαυρτζώκας.»

— Ὤχ, ἀδελφέ!

Ἀνέπνευσε.

Ἄλλο: «Συμπλοκή».

— Αὐτὸ θὰ εἶνε.

Ἐδιάβασε:

«Ὁμάς, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν Ι. Κορδάτου, Σ. Παπαγιά.»

Οὔτε ἐδιάβασε τὴ συνέχεια.

Ἕνας ἄλλος μικρὸς τίτλος ἔγραφε:

«Δυστύχημα».

Ἐδιάβασε:

«Χθὲς τὴν νύκτα ὁ κ. Γ. Καμπάνης.»

— Καμπάνης;! Χθὲς τὴν νύκτα;!

Μὰ τί γράφουνε «Γ. Καμπάνης». Αὐτὸν δὲν τὸν λένε Γεώργιο. Ἄλλος εἶνε ἢ εἶνε λάθος τὸ ὄνομα.

Ἐσυνέχισε τὸ διάβασμα :

«Ἐν' ὡ ἐκύτταζε τὴν μηχανὴν τοῦ ἰδιωτικοῦ αὐτοκινήτου του».

— Αὐτὸς εἶνε! Μὰ πῶς τὰ γράφουν ἔτσι ;

Πάλι ἐδιάβασε :

«Ὑπέστησαν μικρὰν βλάβην ὄπισθεν τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, ὠλίσθησε, καὶ πεσὼν προσέκρουσε ἐπὶ τοῦ κρασπέδου τοῦ πεζοδρομίου. Ὑποστὰς θλάσιν τῆς δεξιᾶς κλειδὸς. Ὁ κ. Καμπάνης μετεφέρθη εἰς τὸν Σταθμὸν τῶν πρώτων βοηθειῶν καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν οἰκίαν του».

Αὐτὸ εἶνε! Δυστύχημα;! Μὰ πῶς λένε δυστύχημα;

Κύτταξε ἄλλη ἐφημερίδα, ἄλλη, ἄλλη. Ὅλες τώγραφαν σχεδὸν τὰ ἴδια. Καὶ ἄλλες ἐσημείωναν ἐσφαλμένως τὸ ὄνομα: «Γ. Καμπάνης».

Περίεργο. Πῶς εἶχε χαρακτηρισθῆ ὡς δυστύχημα;! Μήπως αὐτὸς δὲν ἤθελε νὰ πῇ περὶ τίνος ἐπρόκειτο; Χωρὶς ἄλλο ἔτσι ἦταν τὸ πρᾶγμα. Τὸ ἔκανε ἀπὸ ψευτοϊπποτισμὸ γιὰ νὰ μὴ διασύρῃ τάχα τὴν ὑπόληψι τῆς Γιάννας.

Τὸν παληάνθρωπο! Τέχνες. Γιὰ νὰ τῆς κάνῃ ἐντύπωσι.

Ὥστε ἔτσι λοιπόν; «Θλάσιν τοῦ ὀστοῦ τῆς κλειδὸς». Τοῦ εἶχε σπάσει δηλαδὴ τὸ κόκκαλο.

Ὁ Κώστας αἰσθάνθηκε ἱκανοποίησι. Ὅπως τοῦ τὤπε καὶ τὤκανε· τὸν πλήρωσε. Καὶ μάλιστα μὲ τόκο.

Καὶ θὰ ἦταν ὀδυνηρό. Καὶ θᾶχε ἱστορίες.

Ἔτσι τουλάχιστον, θὰ τὸν θυμότανε. Γιὰ καλὰ θὰ τὸν θυμότανε.

Ἦταν εὐχαριστημένος. Εὐχαριστημένος ἀκόμη περισσότερο, διότι εἶχε καθησυχάσει.

Ἀφοῦ ὁ Καμπάνης εἶπε πὼς ἐπρόκειτο περὶ δυστυχήματος ὅλα ἐπήγαιναν καλά. Διαφορετικά, ἀφοῦ μάλιστα τοῦ εἶχε κάνει καὶ τόση ζημία, θὰ εἶχε κακὰ ξεμπερδέματα, ὁ Κώστας.

Γιὰ φαντάσου ὅμως ν' ἀνησυχήσῃ τόσο πολύ! Νὰ μὴ κοιμηθῇ ὅλη νύχτα!

Τώρα ὅμως; Νὰ πήγαινε στὸν Πειραιᾶ; Ἀπὸ τέτοια ὥρα;

Μὰ καὶ τί νὰ κάνῃ; Μιὰ ποὺ βρέθηκε ἔξω. Ἂς ἐπήγαινε πρῶτα σὲ κανένα καφενεῖο τῆς Ὁμονοίας νὰ πιῇ κανένα ξεστό.

Μπῆκε στὴν «Ἀργολίδα». Παρήγγειλε ἕνα τσάϊ.

Κάθησε ἀναπαυτικά, ἤπιε τὸ τσάϊ του, διάβασε τὶς ἐφημερίδες του.

Μετὰ τὴν ταραχὴ τῆς νυκτός, τώρα αἰσθανότανε τὸν ἑαυτό του πολὺ εὐχάριστα.

Ἤξερε ὅτι, σὲ παλαιοτέρα μάλιστα ἐποχή, ὅλοι οἱ ξενύχτηδες τῶν Ἀθηνῶν ἐκατεστάλαζαν στὰ καφενεῖα τῆς Ὁμονοίας. Αἱ, λοιπόν, ἐπίστευε ὅτι εἶχε κι' αὐτὸς τώρα τὴ θέσι του ἐκεῖ. Μετὰ ἀπ' αὐτὸ ποὺ ἔκανε τὴ νύχτα!

Θλάσιν τοῦ ὀστοῦ τῆς κλειδός. Ἄ, μὰ βέβαια. Ἤτανε κάτι.

Κάθησε ὡς τὴ μισὴ ὥρα, ἔπειτα σηκώθηκε, προχώρησε στὴν Ὁμόνοια, ἐκατέβηκε στὸν σταθμὸ τοῦ ἠλεκτρικοῦ, κι' ἐπῆγε στὸ γραφεῖον του.

Θλάσιν τοῦ ὀστοῦ τῆς κλειδός.

Καλὰ νὰ πάθῃ ὁ παληοκαμπάνης.

. . . .

Ἡ ἡμέρα τοῦ Κώστα πέρασε ἥσυχη.

Τὸ βράδυ πῆγε στὸ σπίτι νωρίς, μίλησε στοργικὰ μὲ τὴ μητέρα του, ἔφαγαν, κοιμηθήκανε πολὺ νωρίς.

(Ἀκολουθεῖ)

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κλείσιμον 9|11|1940

Ὀθνιτούρκ	17.90
Ἐργκανὶ 5 ο|ο	19.35
Ἰκραμιελὶ 5 ο|ο	19.25
Σίβας Ἐρζερούμ ΙΙ VI 7ο|ο	20-17.50
Μερκὲζ Μπανκασὶ	105.50
Τσιμέντο	7.65

Ἐκ τοῦ Τραπεζιτικοῦ Οἴκου Ἰωάννου Φωτιλάκη.

Τηλέφωνον Σταμπούλ 22356, Ἀγκύρας 2353

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΧΙΤΛΕΡ ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος) εὑρῆκε τὸν τύπον, μὲ τὸν ὁποῖον ὁ γερμανικὸς λαός, ἐμπιστευόμενος εἰς τὸν λόγον τῆς τιμῆς ἑνὸς ξένου προέδρου, ἐξηπατήθη.

Οἱ νικηταὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης δὲν ἐτήρησαν οὔτε μίαν ἀπὸ τὰς ὑποσχέσεις των. Ἡ μεγαλειτέρα ἀπιστία ὅλων τῶν αἰώνων εἶχε τότε ἀρχίσει.

Ὁ Φύρερ ὁμιλεῖ κατόπιν περὶ τῶν ἀγώνων του ὅπως καταλάβῃ τὴν ἀρχὴν διὰ νὰ καταδιώξῃ τὸν Ἰουδαϊσμόν. Οὐδέποτε, εἶπε, διεπληκτίσθην ἢ διεπραγματεύθην. Πάντοτε ἐνήργησα μὲ τὴν πειθώ. Καὶ μὲ τὰς ἰδέας καὶ ἀρχὰς ταύτας ἀνῆλθον εἰς τὴν ἀρχὴν τὸ 1933. Εἰργάσθην ἐν εἰρήνῃ καὶ ἡ Γερμανία ἤρχισε νὰ εὐημερῇ.

Ἀλλ' ἰδοὺ ὅτι ὁ ἴδιος φθόνος ηὔξανε : Οἱ Τσώρτσιλ καὶ Σια ἤρχισαν πάλιν νὰ ἐξεγείρουν τὰ ἔθνη ἐναντίον τῆς Γερμανίας.

Αἱ ὕαιναι αὐταὶ δὲν ἐνδιαφέρονται οὔτε διὰ τὴν Δημοκρατίαν, οὔτε διὰ τὸν Ὁλοκληρωτισμόν, ἀλλ' ἁπλῶς διὰ τὸ συμφέρον των.

Ἤμην πρόθυμος διὰ τὸν ἀφοπλισμὸν ἐὰν καὶ οἱ Ἄγγλοι τὸν ἐδέχοντο. Ἀλλ' αὐτοὶ ἠρνήθησαν.

Καὶ τότε ἔλαβον τὴν ἀπόφασιν. Δυοῖν θάτερον: Ἢ δὲν εἴμεθα στρατιῶται, ἢ εἴμεθα οἱ καλλίτεροι στρατιῶται τοῦ κόσμου. Καὶ εἰργάσθημεν ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο. Ηὐξήσαμεν τὰς γεννήσεις καὶ ἐπολλαπλασιάσαμεν τὸν πληθυσμόν. Κράτη κατέχοντα πλοῦτον χρυσίου κατέρρευσαν οἰκονομικῶς, ἐνῷ ἡμεῖς, οἱ ὁποῖοι δὲν εἴχομεν ὀβολόν, διετηρήσαμεν σταθερὸν τὸ νόμισμά μας.

Εἶχον λάβῃ τὴν στερρὰν ἀπόφασιν νὰ ἐπανορθώσω τὸ ἀδίκημα τῶν Βερσαλλιῶν, διακυβεύων τὰ πάντα χωρὶς νὰ πτοοῦμαι διὰ τὰς συνεπείας. Πάντοτε ὅμως εἶχον ὡς σκοπὸν τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης. Ἐπεδίωξα στενὰς σχέσεις φιλίας μὲ τὴν Ἀγγλίαν. Τὸ ἴδιον ἐπεθύμουν μὲ τὴν Ἰταλίαν ἐθεώρουν δὲ τὴν Ἰαπωνίαν ὡς μίαν Δύναμιν, τῆς ὁποίας τὰ συμφέροντα εἶναι ὅμοια μὲ τὰ ἰδικά μας.

Μὲ τὰς δύο τελευταίας αἱ προσπάθειαί μου ἐτελεσφόρησαν. Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν συνέβη τὸ ἴδιον καὶ ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν Ἀγγλίαν. Πλὴν εἰς τοῦτο τὸ σφάλμα δὲν εἶνε ἰδικόν μας.

Ἀντελήφθην τότε ὅτι ἡ Ἀγγλία ἤθελε μόνον νὰ κερδίσῃ καιρὸν διὰ νὰ μᾶς πολεμήσῃ. Καὶ ἐσκέφθην τότε ὅτι καλλίτερον θὰ ἦτο νὰ γίνῃ τοῦτο ἐνόσῳ ζῶ.

Διότι ἐν πρώτοις πιστεύω εἰς τὴν ἐπιτυχίαν μου καὶ εἶμαι ἀπολύτως πεπεισμένος ὅτι ὁ ἀγὼν αὐτὸς θὰ περατωθῇ εἰς τὰ χέρια μου, ὅτι ἡ Μοῖρα ἡ ὁποία μὲ ὡδήγησεν ἕως ἐδῶ θέλει νὰ διευθύνω τὸν ἀγῶνα αὐτὸν τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ διὰ τὴν ὕπαρξίν του.

Ἐγνώρισα τὸν προηγούμενον πόλεμον καὶ τὰς ἀπογοητεύσεις του καὶ διὰ τοῦτο ἐννοῶ ὅπως ὁ σημερινὸς πόλεμος ἔχῃ τελείως διαφορετικὰ ἀποτελέσματα ἀπὸ τὸν προηγούμενον.

Ἓν ἔτος πρότερον, ἐτέθη ἐκποδὼν ἡ Πολωνία. Σήμερον, ἓν ἔτος ἀργότερον, δύναμαι νὰ ἐξαγγείλω νέας ἐπιτυχίας. Ἡ Εὐρωπαϊκὴ ἤπειρος συνέρχεται βαθμηδὸν καὶ κινητοποιεῖται κατὰ τοῦ ἐχθροῦ τῆς ἠπείρου. Ἐντὸς ἐλαχίστων μηνῶν ἡ Γερμανία ἀπέδωσε τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὴν ἤπειρον αὐτήν.

Ἡ βρεττανικὴ προσπάθεια νὰ βαλκανοποιήσῃ τὴν Εὐρώπην ἀπέτυχε διὰ παντός.

Μοῦ εἶνε τελείως ἀδιάφορον ἂν οἱ Ἄγγλοι λέγουν ὅτι ὁ ἀγὼν συνεχίζεται. Ὁ ἀγὼν θὰ συνεχισθῇ ἕως ὅτου τὸν τερματίσωμεν ἡμεῖς.

Καὶ θὰ τὸν τερματίσωμεν ἂς εἶναι περὶ τούτου βέβαιοι. Καὶ ἡ νίκη θὰ εἶναι ἰδική μας, ἂς εἶναι ἐπίσης βέβαιοι.

Ὁ ἀγὼν ποὺ διεξήχθη ἕως τώρα ἔδωσεν ἀποτελέσματα μοναδικὰ εἰς τὸ εἶδος των.

Ὁ πόλεμος ζητεῖ ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς ἀσημάντους ἀνθρωπίνας θυσίας. Ἐχάσαμεν τόσους ἄνδρας ὅσους περίπου καὶ κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1870. Αἱ τεράστιαι ἐφεδρεῖαι μας παραμένουν ἀνέπαφοι.

Καὶ αἱ ὑλικαὶ μας θυσίαι εἶναι ἐπίσης ἀσήμαντοι. Ἐχάσαμεν εἰς πυρομαχικὰ καὶ τὰ τοιαῦτα εἰς ποσότητα ἀναλογοῦσαν μόλις εἰς μηνιαίαν παραγωγήν.

Τὰ ἀποθέματά μας εἶνε τόσα ὥστε ἠναγκάσθην πολλαχοῦ νὰ σταματήσω τὴν παραγωγήν, διότι δὲν ὑπάρχει μέσον χρησιμοποιήσεως ὅλων αὐτῶν τῶν παστήτων.

Οἱ ἄλλοι μᾶς λέγουν ὅτι ἡ Αὐστραλία μὲ τὰ 7 ἑκατομμύρια τοῦ πληθυσμοῦ της θὰ παράγῃ ὀκταπλασίως περισσότερα ἀεροπλάνα ἀπὸ τὴν Γερμανίαν, ὁ Καναδᾶς μὲ τὰ 9 του ἑκατομμύρια, δωδεκαπλασίως περισσότερα. Ἡ δὲ παραγωγὴ τῆς Ἀμερικῆς ἐκτίθεται μὲ ἀστρονομικὸν ἀριθμόν. Ἡμεῖς δὲν κάμομεν τοιαύτας ὑπερβολὰς λέγομεν μόνον ὅτι ἡ δυναμικότης τῆς γερμανικῆς παραγωγῆς κατέχει τὸ ρεκὸρ καὶ τὸ διατηρεῖ πάντοτε.

Εἴμεθα λοιπὸν προητοιμασμένοι διὰ τὸ παρελθὸν, ὅσον οὐδέποτε ἄλλοτε. Ὁ τελειότερος αὐτὸς στρατὸς τοῦ κόσμου συμπληροῦται ὁλονὲν περισσότερον καὶ ὅταν σημάνῃ ἡ ὥρα ἐλπίζω ὅτι θὰ ἔχωμεν ἀποτελέσματα ὅμοια μὲ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα εἴχομεν ἕως τώρα.

Τὸ πενταετὲς οἰκονομικὸν μας σχέδιον τὸ ὁποῖον εἶχεν ὡς σκοπὸν νὰ μᾶς κάμῃ ἀνεξαρτήτους παντὸς ἀποκλεισμοῦ παρετάθη διὰ μίαν ἀκόμη τετραετίαν. Θὰ ἴδωμεν ἄλλωστε ἐντὸς μερικῶν μηνῶν, ποῖος θὰ ἔχῃ ἀποκλεισθῇ, ἡμεῖς ἢ οἱ ἄλλοι.

Πρὸ ἓξ ἢ ὀκτὼ μηνῶν ὁ κ. Τσώρτσιλ ἔλεγεν ὅτι μᾶς ἐβύθισαν τὰ 50 ο|ο τῶν ὑποβρυχίων μας. Ἕνα μῆνα ἀργότερον δὲν ἠμποροῦσε νὰ εἴπῃ καὶ διὰ τὰ ἄλλα 50 ο|ο διότι τότε ἡ Γερμανία θὰ ἔμενε χωρὶς ὑποβρύχια.

Ἀνέφερε λοιπὸν περὶ 30 ο|ο καὶ ἔπειτα πάλιν περὶ 20 ο|ο. Τώρα ὅμως, ὁ ἀρχιψεύτης αὐτὸς ἀρχίζει νὰ ὁμολογῇ ὅτι τὰ ὑποβρύχιά μας φαίνεται νὰ εἶνε πολὺ περισσότερα παρ' ὅσα ἦσαν πρότερον.

Δύναται νὰ εἶνε βέβαιος ὅτι πράγματι ἔχομεν πολλά, περισσότερα ἀπὸ ὅσα φαντάζεται καὶ θὰ ἴδωμεν μίαν ἡμέραν ὅπου δὲν θὰ ὑπάρχει πειὰ Τσώρτσιλ ἀλλὰ τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια θὰ εἶνε πάντοτε πολυάριθμα.

Καὶ ἔτσι, ὁ σπουδαῖος αὐτὸς στρατηγικὸς, μὴ ἠμπορῶν νὰ ἀρνηθῇ τὴν πραγματικότητα, στρέφεται πρὸς τὸν ἐναέριον πόλεμον καὶ θέλει νὰ μᾶς καταβάλῃ μὲ τὸ ὅπλον τὸ ὁποῖον διαθέτει πολὺ κατώτερον τοῦ ἰδικοῦ μας.

Εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ πολέμου, εἰς τὴν Πολωνίαν καὶ ἀργότερον ἐν Νορβηγίᾳ, Ὁλλανδίᾳ, Βελγίῳ καὶ Γαλλίᾳ δὲν ἐρρίπταμεν βόμβας παρὰ μόνον τὴν ἡμέραν καὶ τοῦτο διότι τὴν νύκτα ὁ στόχος δὲν ἐπιτυγχάνεται. Ἀλλ' οἱ Ἄγγλοι ἀδυνατοῦντες νὰ ἐκτελέσουν τὴν ἡμέραν πτήσεις ὑπεράνω τῆς Γερμανίας, ἤρχισαν τὰς ἐπιθέσεις τὴν νύκτα ἐναντίον τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ. Ὑπέμεινα μίαν καὶ δύο ἑβδομάδας. Ὁ Τσώρτσιλ εἶναι τρελλός, ἐσκέφθην, διότι ἀρχίζει ἕνα ἀγῶνα, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ χώρα του θὰ καταστραφῇ.

Ὅταν ὁ πόλεμος εἰς τὸ δυτικὸν μέτωπον ἔληξε, ἔτεινα πάλιν τὴν χεῖρα πρὸς τὴν Ἀγγλίαν. Ἀλλὰ μὲ ἐξύβρισαν καὶ πάλιν κατὰ τὸν κατηλικώτερον τρόπον. Καὶ ὁ Χάλιφαξ συμπεριεφέρθη ὡς παράφρων. Ἐδιπλασιάσθησαν τότε οἱ βομβαρδισμοὶ ἐγὼ δὲ ἀνέμενον πάντοτε.

Ὅλοι μὲ ἔλεγον «Φύρερ τί κάμνεις; πόσον θὰ ἀναμένῃς;» Ὀφείλω νὰ εἴπω ὅτι μοῦ ἦτο δύσκολον νὰ ἀναμείνω περισσότερον καὶ μίαν ἡμέραν ἔδωσα τὴν διαταγήν.

Καὶ τώρα, ἀρχίζει ὁ ἀγὼν ὑπὲρ τῶν ὅλων. Ὁ ἐξοντωτικὸς πόλεμος. Τὸν ἠθέλησαν, λοιπὸν θὰ τὸν ἔχουν. Ὁ ἀγγλικὸς λαὸς, τὸν ὁποῖον λυποῦμαι πράγματι ἂς εὐχαριστήσῃ διὰ τὰ παθήματά του αὐτά, τὸν δολοφόνον του τὸν Τσώρτσιλ.

Ἓν ἀπὸ τὰ δύο ἀντίπαλα μέρη πρέπει νὰ καταβληθῇ. Καὶ αὐτὸ δὲν θὰ εἶνε ἡ Γερμανία. Ἀπατῶνται ὅσοι νομίζουν ὅτι ἡ Γερμανία θὰ καταστραφῇ. Ἀπὸ τὸν ἀγῶνα αὐτόν, ἡ Γερμανία θὰ ἐξέλθῃ νικήτρια καὶ ἔνδοξος.

Εργαστήριο Ηλεκτρονικής Διαχείρισης Ιστορικών Αρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

ΕΣΠΕΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑΣ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία: Πέραν, Λεωφ. Ἀνεξαρτησίας Δίοδος Συρίας 10—12 Τηλέφωνον: 43403

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗΣΑΝ ΣΤΟΧΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΤΟΥΡΙΝΟΝ

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΜΕ ΣΕΛΗΝΟΦΩΣ

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΜΙΛΑΝΟΥ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Ἡ ὑπηρεσία πληροφοριῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας δημοσιεύει τὰς ἑξῆς λεπτομερείας ἐπὶ τῶν ἐπιθέσεων τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας ἐναντίον ἐργοστασίων ὅπλων τῆς βορείου Ἰταλίας.

Ἡ ἐπίθεσις ἔγινε τὴν νύκτα τῆς Παρασκευῆς πρὸς τὸ Σάββατον.

Τὰ ἀγγλικὰ βομβαρδιστικὰ ἐξετέλεσαν πτῆσιν 2500 χιλιομέτρων.

Ἀπογειωθέντα ἐκ τῶν ἀγγλικῶν βάσεων κατὰ τὰς πρώτας ἑσπερινὰς ὥρας, διῆλθον μὲ σεληνόφως ὑπεράνω τῶν γαλλικῶν Ἄλπεων καὶ ἔφθασαν ὀλίγον πρὸ τῆς 22ας ὥρας ὑπεράνω τοῦ ἰταλικοῦ ἐδάφους.

Τὴν 22.10 ὁ διοικητὴς τοῦ στολίσκου, ὅστις θὰ ἐβομβάρδιζε τὸ Τουρῖνον εἶδε τοὺς στόχους του μὲ τὸ φῶς φωτοβολίδων, ριφθεισῶν δι' ἀλεξιπτώτων.

Αἱ πρῶται μεγάλαι ἐκρηκτικαὶ βόμβαι ἤρχισαν νὰ πίπτουν ἐπὶ μεγάλου ὑποστατικοῦ τοῦ ἐργοστασίου κινητήρων «Φιάτ», εὑρισκομένου εἰς τὴν νότιον περιοχὴν τῆς πόλεως. Αἱ ἐκρήξεις τῶν βομβῶν ἠκούοντο εὐκρινῶς, ἐπηκολούθησαν δὲ πυρκαϊαί. Ἡ ἐπίθεσις συνεχίσθη ἀκαταπαύστως ἐπὶ ἡμίωρον ὑπὸ ἀεροπλάνων μεταλλασσομένων.

Ἄλλα ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν καὶ ἐναντίον ἑνὸς τῶν κυριωτέρων σιδηροδρομικῶν σταθμῶν τοῦ Τουρίνου μὲ ἐκ τῶν ἐκεῖ πλησίον ἀποθηκῶν ἐμπορευμάτων καὶ μιᾶς σιδηροδρομικῆς διασταυρώσεως βορειοανατολικῶς τῆς πόλεως.

Εἰς τὸ Μιλᾶνον στόχος τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ἦτο τὸ μέγα ἐργοστάσιον ἠλεκτρικῶν εἰδῶν Πιρέλλι ἐν Σέστο Σὰν Τζοβάνι κείμενον εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων χιλιομ. βορείως τῆς πόλεως.

Αἱ ριφθεῖσαι βόμβαι προυξένησαν πολλὰς πυρκαϊὰς εἰς τὸ ἐργοστάσιον.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΠΛΗΜΜΥΡΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΡΑΚΗΝ

Ἐπλημμύρισεν ὁ Ἕβρος. Εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν ἐλήφθησαν μέτρα

Ἀδριανούπολις, 10. Ἐπλημμύρισαν συνεπείᾳ ραγδαίων βροχῶν συνεχισθεισῶν ἐπὶ διήμερον οἱ ποταμοὶ Ἕβρος, Τούντζας, Ἄρδας καὶ Ἐργίνης. Ἡ πλήμμυρα ἤρχισε τὰς πρώτας ὥρας καὶ μέχρι τῆς 8ης πρωϊνῆς ἡ στάθμη τῶν ὑδάτων εἶχεν ὑψωθῆ εἰς 4 μέτρα καὶ 30 ἑκατοστά. Τὰ ὕδατα κατέκλυσαν τὴν μεταξὺ Καραγάτς καὶ Ἀλπουλοῦ περιοχήν. Ἐξηκριβώθη ὅτι ἡ στάθμη τοῦ Ἕβρου ὑψώθη εἰς 4.80 μέτρα, τοῦ Τούντζα εἰς 4.50 μέτρα καὶ ὅτι ἐν συνεχείᾳ ἡ κατάπτωσις καὶ τὰ ὕδατα φθάσουν τὰ μέτρα κινδυνεύουν νὰ κατακλυσθοῦν ἀπὸ τὰ ὕδατα συνοικίαι τῆς Ἀδριανουπόλεως.

Ἤδη κατεκλύσθη ὑπὸ τῶν ὑδάτων ἡ πρὸ τοῦ ἐργοστασίου ἠλεκτροπαραγωγῆς πλατεῖα καὶ ἐδόθη νὰ ἐκκενωθοῦν οἰκίαι τινὲς τῆς περιοχῆς. Ἡ ἀστυνομία ἔλαβε ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα.

Αἱ ληφθεῖσαι πληροφορίαι ἐκ τοῦ Μποσνάκ-κιοΐ. Πάντως ἐπειδὴ ἀποκλεισθῶ τὸ κατεστράφη ἀπὸ προηγουμένας πλημμύρας τμῆμα μήκους 500 μέτρων τοῦ ὑδατοφράκτου, ἐλπίζεται ὅτι τὸ χωρίον δὲν θὰ πάθῃ.

ΜΙΑ ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΕΓΑΣ

ΠΡΟΣ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΘΛΗΤΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΤΑ ΤΕΧΝΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΙΤΑΛΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ

ΜΙΑ ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ Σ. Ε. Γ. Α. Σ.

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α) Τὸ Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ:

Ἡ Συνομοσπονδία τῶν Ἑλληνικῶν Γυμναστικῶν καὶ Ἀθλητικῶν Συλλόγων (Σεγάς) ἀπηύθυνε τὴν ἀκόλουθον ἔκκλησιν πρὸς τοὺς ἀθλητὰς τοῦ κόσμου:

Ἡ Ἑλλάς, κοιτὶς τοῦ ὀλυμπιακοῦ ἀνθρώπου, ἑστία τοῦ ὀλυμπιακοῦ φωτὸς καὶ μήτηρ τοῦ Ἀθλητισμοῦ, ὑφίσταται ἄδικον καὶ μὴ προκληθεῖσαν ἐπίθεσιν, κατὰ τὴν διάρκειαν μάλιστα τοῦ Ὀλυμπιακοῦ ἔτους.

Ἀπημονεύοντες τὴν ἀγάπην τῶν Ἑλλήνων διὰ τὴν ἐλευθερίαν, τὴν δικαιοσύνην καὶ τὰ ἐθνικὰ των ἰδεώδη, οἱ Ἰταλοί, ποδοπατοῦντες τὸ δίκαιον, διαστρεβλώνοντες τὴν ἀλήθειαν καὶ παραβιάζοντες τοὺς αἰωνίους καὶ ἀνεξιτήλους νόμους τῆς ἀνθρωπίνης ἐλευθερίας, ἠθέλησαν ἐντὸς τριῶν ὡρῶν νὰ σβύσουν μίαν ἱστορίαν τριάκοντα αἰώνων.

Ἀλλ' ἡ Ἑλλὰς δὲν ὑπέκυψε. Τὰ τέκνα της, ἀφήνοντα τὸν Ὄλυμπον, ἐρρίφθησαν, ὅπως ἄλλοτε οἱ πρόγονοί των εἰς τὸν Μαραθῶνα, τὰς Θερμοπύλας, τὰς Πλαταιὰς καὶ τὴν Σαλαμῖνα, εἰς τὸν ἀγῶνα διὰ τὴν ὕπαρξιν, ἕτοιμα νὰ ἀποθάνωσιν ὡς ἀπέθανον ἀκόμη καὶ μετὰ 2.000 ἔτη ὁ Λεωνίδας καὶ οἱ 300 Σπαρτιᾶται του ὑπάρχουν καὶ γνωρίζουν νὰ ἀποθάνουν διὰ τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὸν πολιτισμόν.

Σύντροφοι ἀθληταὶ τοῦ πολιτισμένου κόσμου, ἀκούσατε τὸν Αἰσχύλον καὶ φέρετε εἰς τὸν νοῦν σας τὴν γῆν, ἡ ὁποία σᾶς ἔδωσε τὸν πολιτισμόν, τὴν ἐλευθερίαν, τὸ κάλλος. Ἡ φλὸξ τῶν ἱερῶν βωμῶν τοῦ Ὀλύμπου ἡ ὁποία ἐφώτισεν ἕως τώρα ἑκατὸν γενεάς, αὐτὴ ἂς φωτίσῃ κατὰ τὴν σοβαρωτάτην ταύτην ὥραν τὸ πνεῦμα σας καὶ ἂς ἐγείρῃ τὴν συνείδησιν ὅλων τῶν ἐλευθέρων ἀνδρῶν τῆς οἰκουμένης ἐναντίον μιᾶς ἀνηκούστου ἐπιθέσεως.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΤΕΛΕΣΙΓΡΑΦΟΥ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτ. Ἀθηνῶν: Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς, εἰς συνέντευξίν του πρὸς τὸν διευθυντὴν τῆς «Καθημερινῆς» κ. Γ. Βλάχον, ἀφηγήθη τὸ ἱστορικὸν τῆς ἐπιδόσεως πρὸς αὐτὸν τοῦ ἰταλικοῦ τελεσιγράφου.

Ὁ κ. Μεταξᾶς ἀνέφερε πρὸς τὸν δημοσιογράφον ὅτι τὴν 3ην πρωΐαν τῆς 28ης Ὀκτωβρίου ἔλαβεν ἕνα τηλεφώνημα. Ὁ νυκτερινὸς συνομιλητής του τοῦ εἶπεν: «Ἐδῶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας. Ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς ἴδω ἀμέσως».

Ὁ κ. Μεταξᾶς τὸν προσεκάλεσε παρ' αὐτῷ, πιστεύων ὅτι ὁ Γάλλος πρεσβευτὴς θὰ εἶχε νὰ τοῦ ἀνακοινώσῃ κάτι τὸ σοβαρόν.

Ὁποία ὅμως ὑπῆρξεν ἡ ἔκπληξίς του ὅταν ἀνοίγων ὁ ἴδιος τὴν θύραν τοῦ ἐν Κηφισιᾷ θερέτρου του, διότι ὅλοι οἱ ὑπηρέται ἐκοιμῶντο, εὑρέθη ὄχι πρὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Γαλλίας, ἀλλὰ πρὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας.

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ δημοσιογράφου πῶς ἔλαβε τόσον ταχέως ἀπόφασιν, ὁ κ. Μεταξᾶς ἀπήντησε:

«Ἐνῷ ἀνεγίνωσκα προσεκτικῶς τὸ ἰταλικὸν τελεσίγραφον εἶχον ὅλον τὸν καιρὸν νὰ πεισθῶ ὅτι ἦτο διὰ τοὺς Ἕλληνας ζήτημα ἐλευθερίας ἢ σκλαβιᾶς. Οὐδεὶς δισταγμὸς ἐπετρέπετο».

ΚΑΤΕΤΡΟΠΩΘΗ Η 3η ΙΤΑΛΙΚΗ ΜΕΡΑΡΧΙΑ

ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΤΩΝ ΣΚΟΠΩΝ ΤΗΣ ΕΤΡΑΠΗ ΑΥΤΗ ΕΙΣ ΦΥΓΗΝ

ΣΥΝΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΠΛΕΙΣΤΟΙ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ

ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΕΛΛΗΝ. ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀθῆναι, 11. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν ὑπ' ἀριθμὸν 15 τοῦ γενικοῦ στρατηγείου τῶν ἑλληνικῶν δυνάμεων:

Ὁ ἐχθρὸς ἔρριψε βόμβας εἰς τὴν Κρήτην, αἱ ὑλικαὶ ζημίαι εἶνε ἀσήμαντοι.

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Ἠπείρου τὸ πυροβολικόν μας ἐβομβάρδισεν ἐπιτυχῶς καὶ διέλυσε ἐχθρικὰς συγκεντρώσεις. Ὁ ἐχθρὸς κατὰ τὴν ὑποχώρησίν του ἐγκατέλειψεν εἰς χεῖρας μας παντὸς εἴδους πολεμικὸν ὑλικόν.

Αἱ μάχαι αἱ διεξαχθεῖσαι ἀπὸ τῆς 28ης Ὀκτωβρίου μέχρι τῆς 10ης Νοεμβρίου καθὼς καὶ ἡ μάχη βορείως τοῦ Πίνδου μεταξὺ Σμόλικας καὶ Γραμμοῦ κατέληξαν μὲ τὴν ἧτταν καὶ τὴν κατατρόπωσιν τῆς 3ης ἰταλικῆς μεραρχίας τῶν ἀλπινιστῶν.

Ἡ ἐν λόγῳ μεραρχία ἦτο ἀπὸ τὰς ἐκλεκτοτέρας ἰταλικὰς τοιαύτας καὶ εἶχεν ἐνισχυθῆ μὲ ἱππικόν, μὲ Βερσαλλιέρους καὶ ἄλλας φασιστικὰς ὀργανώσεις.

Ἡ 3η μεραρχία ἀλπινιστῶν εὑρίσκεται ἀπὸ ἔτους εἰς τὴν Ἀλβανίαν καὶ οἱ ἄνδρες της ἐγνώριζον τὸ ἔδαφος.

Εὐθὺς ὡς ἤρχισεν ὁ πόλεμος, ὁ ἐχθρὸς ἔθεσεν εἰς κίνησιν τὴν ἐν λόγῳ μεραρχίαν, μὲ σκοπὸν νὰ φθάσῃ εἰς Μέτσοβον καὶ νὰ ἀποκόψῃ τὴν μεγάλην δημοσίαν ὁδόν, τὴν συνδέουσαν τὴν Ἤπειρον μὲ τὴν Θεσσαλίαν.

Ἐνῷ δὲ ὁ ἐχθρὸς ἐμάχετο μὲ τὰς δυνάμεις τῆς προκαλύψεώς μας, ἀλλὰ στρατεύματά μας ἔφθασαν εἰς τὸν τομέα αὐτὸν κατόπιν μακρᾶς καὶ ἐπιπόνου πορείας καὶ ἐνήργησαν σφοδρὰν ἀντεπίθεσιν. Κατὰ τὴν διεξαχθεῖσαν, ὑπὸ δυσμενεῖς καὶ σκληρὰς συνθήκας, σφοδρὰν μάχην, ἡττήθη ἡ 3η μεραρχία τῶν ἀλπινιστῶν καὶ ἤρχισε νὰ τρέπεται εἰς φυγήν, παρασύρασα εἰς τὴν φυγήν της καὶ τὰς δυνάμεις αἱ ὁποῖαι ἀπεβιβάσθησαν εἰς Αὐλῶνα καὶ ἐστάλησαν ἐπειγόντως διὰ φορτηγῶν αὐτοκινήτων εἰς ἐνίσχυσιν αὐτῆς.

Αἱ εἰς νεκροὺς καὶ τραυματίας ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ κατὰ τὰς ἐν λόγῳ μάχας εἶναι βαρύταται. Περιῆλθον εἰς χεῖρας μας πολλοὶ αἰχμάλωτοι καὶ παντὸς εἴδους πολεμικὸν ὑλικόν.

Ὁ ἐχθρὸς ἐλεηλάτησε πλεῖστα χωριά. Τινὰ τῶν χωρίων αὐτῶν παρουσιάζουν ὄψιν πραγματικῆς συμφορᾶς.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ Ο ΑΜΑΧΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Ἀθῆναι, 11. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφων. Σταθμοῦ: Ἡ ἰταλικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε χθὲς τὸν ἄμαχον πληθυσμὸν τῆς Κρήτης.

ΒΟΜΒΑΡΔΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ

Ἀθῆναι, 11. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ἡ βρεταννικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε χθὲς τὰς ἰταλικὰς ἐπὶ τοῦ μετώπου τῆς Ἠπείρου θέσεις καὶ τὰς ἰταλικὰς βάσεις.

ΑΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΠΟΤΥΧΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΠΕΙΡΟΝ

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

Δυσαρέσκεια τῶν Γερμανῶν. Τὰ σχέδια περὶ Σουέζ

Λονδῖνον, 11. (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Ρώυτερ μεταδίδει: Κατὰ πληροφορίας ληφθείσας εἰς Λονδῖνον ἀπὸ τοὺς ἐν τῇ Βαλκανικῇ εὑρισκομένους παρατηρητάς, τοὺς γνωρίζοντας καλὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν τόσον ἐν Ἰταλίᾳ ὅσον καὶ ἐν Γερμανίᾳ, εἶνε τελείως φανταστικὴ ἡ πιθανότης ὑπάρξεως διαφωνίας μεταξὺ τῶν συμμάχων τοῦ Ἄξονος, διὰ τὸν ἑλληνοϊταλικὸν πόλεμον.

Ὑποτίθεται ὅτι θὰ ἐπέλθῃ κάποια ψυχρότης ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ἀλλὰ δὲν ἐπέστη ἀκόμη ἡ στιγμή. Κατὰ τὰς ἐκ Βερολίνου πληροφορίας τῶν ἐν λόγῳ παρατηρητῶν, εἶνε βέβαιον ὅτι αἱ πρῶται ἤδη ἀποτυχίαι τῶν Ἰταλῶν εἰς τὸν ἑλληνικὸν πόλεμον, προυκάλεσαν γενικὴν δυσαρέσκειαν ἐν Γερμανίᾳ. Οὐχ ἧττον ἡ ὑπάρχουσα συμφωνία ὡς πρὸς τοὺς σκοπούς, τοὺς ὁποίους αἱ δύο αὐταὶ Δυνάμεις θὰ πλήξουν εἰς τὴν Μεσόγειον διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν κυριαρχίαν εἰς τὴν διώρυγα τοῦ Σουέζ καὶ τὴν Αἴγυπτον, ἐξηγεῖ ὡρισμένας ἐνεργείας.

Τὰ κράτη τοῦ Ἄξονος προσπαθοῦν νὰ ἐπιτύχουν τοῦ σκοποῦ των τούτου χωρὶς νὰ εὑρεθῶσιν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὑποστῶσι μεγάλας θυσίας διὰ τῆς ἀποστολῆς μεγάλου ἐκστρατευτικοῦ σώματος διερχομένου διὰ μέσου τῆς Βουλγαρίας, τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Παλαιστίνης.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΠΕΡΙ ΚΑΤΑΠΙΕΣΕΩΝ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Μία διαψάφησις ἐξ Ἀθηνῶν

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Ἀνακοινοῦται ἐξ ἡμιεπισήμου πηγῆς:

Κατὰ τὸ Ἰταλικὸν Τηλεγραφικὸν Πρακτορεῖον, ἡ βουλγαρικὴ ἐφημερὶς «Ζόρα» ὁμιλεῖ περὶ μειονοτήτων διαβιουσῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ περὶ διωγμῶν, τοὺς ὁποίους ὑφίστανται οἱ Βούλγαροι τῆς Θράκης.

Διστάζομεν νὰ δώσωμεν πίστιν εἰς τοὺς ἰταλικοὺς ἰσχυρισμούς, διότι ἡ Βουλγαρία παρέσχεν ἐπανειλημμένως διαβεβαιώσεις περὶ τῶν φιλειρηνικῶν της διαθέσεων καὶ εἶνε πράγματι λυπηρὸν ἐὰν αἱ βουλγαρικαὶ ἐφημερίδες ἔφθανον εἰς τὸ σημεῖον νὰ διαστρεβλώσουν τὴν ἀλήθειαν, ἡ ὁποία εἶνε γνωστὴ εἰς ὅλους, ἤτοι:

1. Ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶνε ἡ χώρα τῆς Εὐρώπης ἡ ἔχουσα τὰς ὀλιγωτέρας μειονότητας μόλις 3 ο)ο τοῦ ὁλικοῦ πληθυσμοῦ της.

2. Ὅτι αἱ μειονότητες αὐταὶ ἀπολαύουν πατρικῆς προστασίας καὶ ἵστανται παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς πλειονότητος εἰς τὸν κοινὸν ἀγῶνα κατὰ τοῦ ἐπιδρομέως.

3.— Ὅτι Βούλγαροι δὲν ὑπάρχουν ἐν Ἑλλάδι.

Ἡ Βουλγαρία πρέπει νὰ εἶνε ἡ τελευταία διὰ νὰ ὁμιλήσῃ περὶ μειονοτήτων, ὅταν εἶνε παγκοσμίως γνωστὸν ὅτι ἐν ἑκατομμύριον Τούρκων ζοῦν ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς χώρας καὶ ἀναφέρωμεν περὶ τοῦ ἀνθηρότατου ἄλλοτε ἑλληνισμοῦ τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας ἐκριζωθέντος περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ αἰῶνος τούτου.

Ο ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

1000 ΝΕΚΡΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΠΗΓΩΝ

ΚΑΤΕΡΡΕΥΣΕΝ Ο ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ ΤΟΥ ΓΑΛΑΖΙΟΥ

Βουκουρέστιον, 11. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ὑπολογίζεται, ὅτι περὶ τὰ 1000 πρόσωπα ἐφονεύθησαν εἰς τὸ Βουκουρέστιον κατὰ τὸν χθεσινὸν πρωϊνὸν σεισμόν.

Σημαντικαὶ ζημίαι προεκλήθησαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Πλοέστι καὶ τοῦ Γαλαζίου, ὅπου εὑρίσκονται αἱ πετρελαιοπηγαί, ἐγκαταστάσεις τῶν ὁποίων κατεστράφησαν τελείως.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΕΙΣΜΟΥ

Βουκουρέστιον, 11. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Ἀνακοινοῦται τοῦ Ἀστεροσκοπείου καθορίζει ὅτι ἡ σεισμικὴ δόνησις διήρκεσεν ἐπὶ τέσσαρα λεπτά.

Αἱ πρῶται ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν πληροφορίαι προκαλοῦν αἴσθησιν.

Ζημίας ὑπέστησαν τὸ Μπαρλάτ, Τετσούτσι, Γαλάζιον, Γιούργεβον, Μπουλάου, Ράμνικοὺλ, Σαράτ, Πλοέστι, Χούσι καὶ Καμπίνα.

Τὰ τηλέφωνα δὲν λειτουργοῦν πλέον καὶ αἱ σιδηροδρομικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν πανταχοῦ. Μόνον εἰς τὸ Γαλάζιον ὑπάρχουν μέχρι τῆς στιγμῆς 21 νεκροὶ καὶ 100 τραυματίαι.

Καλώδια τοῦ ἐκεῖ σταθμοῦ ἠλεκτροπαραγωγῆς πεσόντα ἐπὶ οἰκιῶν τὰς ἐπυρπόλησαν. Ὁ καθεδρικὸς ναὸς καὶ ὁ ναὸς τῆς Ἁγ. Ἑλένης κατέρρευσαν. Ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς καὶ τὰ ἐργοστάσια τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ κατεστράφησαν τελείως. Πελωρίαι ζημίαι εἰς τὰ περίχωρα καὶ οἰκίαι τῆς περιφερείας κατέρρευσαν.

ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΣΝΟΒΙΟΝ

Μόσχα, 11. (Π. Α.) Στέφανι: Πληροφορίαι ἐκ πλείστων περιοχῶν τῆς Σοβιετίας ἀναφέρουν ὅτι ἐσημειώθησαν σφοδραὶ σεισμικαὶ δονήσεις αἰσθηταὶ ἐν Ρωσίᾳ μὲ ἐπίκεντρον τὴν Ρουμανίαν.

Ὁ σεισμὸς προυκάλεσε ζημίας εἰς τὴν Βεσσαραβίαν καὶ ἰδίως εἰς τὸ Κισνόβιον, ὅπου ἐβλάβησαν πλεῖσται οἰκίαι.

ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ 100 ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΙ

Βελιγράδιον, 11. (Π. Α.) Αἱ περίφημοι φυλακαὶ τῆς Ντοστάνα, παρὰ τὴν Καμπίνα, κατεστράφησαν τελείως. Ἑκατὸ φυλακισμένοι ἐφονεύθησαν.

ΝΕΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ

Βουκουρέστιον, 11. (Π. Α.) Τοῦ Γερμαν. πρακτορείου: Σήμερον τὴν 7.35 πρωϊνὴν ἐσημειώθη εἰς Βουκουρέστιον νέα σεισμικὴ δόνησις.

Ἡ δόνησις διήρκεσεν ἐπὶ μερικὰ μόνον δευτερόλεπτα. Δὲν ἐγνώσθησαν λεπτομέρειαι ἐπὶ τῶν ζημιῶν, αἵτινες πιθανὸν νὰ προεκλήθησαν.

ΦΩΝΗ ΑΠΟ ΤΑ ΕΡΕΙΠΙΑ

Βουκουρέστιον, 11. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Δὲν εἶναι εἰσέτι δυνατὸν νὰ καθορισθῇ ἐπακριβῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων καὶ τὸ μέγεθος τῶν καταστροφῶν ἐκ τοῦ σεισμοῦ.

Ἐγνώσθη ἐν τούτοις ὅτι εἰς τὴν Καμπίνα ἐφονεύθησαν ἑκατό, εἰς τὸ Γαλάζιον 36 καὶ εἰς τὸ Φεσκάνι 30. Ἐκ τοῦ ὑπογείου τοῦ μεγάρου Κάρλτον ἐνεκαὶ ἠ συνήθησαν νὰ εἰδοποιήσουν τηλεφωνικῶς ὅτι ἔχουν ἀποκλεισθῇ καὶ νὰ ζητοῦν βοήθειαν.

Ο ΙΕΡΟΣ ΑΓΩΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΑΙ ΔΗΘΕΝ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

Ἀθῆναι, 11. (Π.Α) Ἀνακοινοῦται ἐξ ἡμιεπισήμου πηγῆς:

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Σόφιας πρὸς τὸ ἰταλικὸν τηλεγραφικὸν Πρακτορεῖον, οἱ βουλγαρικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι χαρακτηρίζουν τὴν ἑλληνικὴν ἀντίστασιν ὡς τὴν πλέον παράφρονα περιπέτειαν.

Ἐνθυμούμεθα τὴν ἐποχὴν ὅπου τὸ πρακτορεῖον αὐτὸ εἶχεν ἀνταποκριτὴν καὶ ἐν Ἀθήναις. Γνωρίζομεν πῶς χαλκεύονται αἱ ἐντυπώσεις τῶν ξένων κύκλων. Δὲν θέλομεν νὰ προσβάλωμεν τοὺς Βουλγάρους πιστεύοντες πράγματι ὅτι ἠμποροῦν νὰ θεωροῦν ὡς παράφρονα περιπέτειαν ἕνα ἱερὸν ἀγῶνα. Ὁ χρόνος ὅμως θὰ ἀποδείξῃ ποῖος ἔχει ριφθῆ εἰς τοιαύτην περιπέτειαν.

Ἐὰν μὲ τὴν ἔκφρασιν ταύτην ἐννοεῖται τὸ ὅτι διεξάγομεν ἀγῶνα ἐναντίον ἐχθροῦ δεκαπλασίως μεγαλυτέρου, ὑπομιμνήσκομεν ὅτι ἔχει πρώτην φορὰν ἐν τῇ Ἱστορίᾳ μας πολεμοῦμεν ἐναντίον ἐχθροῦ ἀριθμητικῶς μεγαλυτέρου.

Ἡ Ἑλλάς, εἰς τὴν Ἀρχαιότητα, τὸν Μεσαίωνα, ὡς καὶ εἰς τοὺς τελευταίους ἀγῶνας ὑπὲρ τῆς Ἐλευθερίας της κατήγαγε τὰς μεγαλυτέρας καὶ ἐνδοξοτέρας νίκας της εἰς τοιούτους ἀκριβῶς ἀνίσους ἀγῶνας.

Η ΚΡΗΤΗ ΟΧΥΡΩΘΗ ΙΣΧΥΡΩΣ

Λονδῖνον, 11. (Π. Α.) Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρώυτερ τηλεγραφεῖ ἀπὸ κάπου ἐν Κρήτῃ:

Εἰς ὀλιγώτερον ἀπὸ τῆς ἑβδομάδος διάστημα ἀφότου ἔφθασαν βρεταννικὰ στρατεύματα, ἡ Κρήτη μετετράπη εἰς νῆσον ἰσχυρῶς ὠχυρωμένην ἔχουσαν ἰσχυρὰ μαχόμενα τμήματα, τὰ ὁποῖα χειρίζονται βετεράνοι.

Οἱ κάτοικοι τῶν ὀρεινῶν χωρίων ὑπεδέχθησαν μὲ ἐνθουσιασμὸν τὰ φορτηγὰ αὐτοκίνητα τὰ μεταφέροντα βρεταννικὰ στρατεύματα φαίνονται ὅπου μὲ ἄνθη καὶ προσφέροντες κρασὶ καὶ φροῦτα εἰς τοὺς Ἄγγλους.

Οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων, οἱ ὁποῖοι κατέφυγον εἰς τὰ ὑψώματα μετὰ τὴν πρώτην ἰταλικὴν ἐπίθεσιν, ἐπέστρεψαν εἰς τὰς κατοικίας των καὶ ἤνοιξαν τὰ καταστήματά των.

ΤΑ ΑΡΓΥΡΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΤΩΝ 100 ΓΡΟΣΙΩΝ

Πῶς διακρίνονται τὰ κίβδηλα

Παρετηρήθη ὅτι παρ' ὅλας τὰς ἀποδείξεις, ὡρισμένοι πωληταὶ καὶ οἱ εἰσπράκτορες τῶν τροχιοδρόμων, ἀρνοῦνται νὰ δεχθοῦν τὰ ἀργυρᾶ νομίσματα, εἰς τὴν μίαν ὄψιν τῶν ὁποίων ὑπάρχει ἡ ἐπιγραφὴ 100 γρόσια.

Ἡ ἀνακοίνωσις τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν εἶναι σαφής. Τὰ νομίσματα ταῦτα θὰ ἀποσυρθοῦν τῆς κυκλοφορίας μετὰ τὴν 31ην Ἰανουαρίου 1941.

Ἀπεφασίσθη νὰ διώκωνται ποινικῶς ὅσοι καταγγελθοῦν, ὡς ἀρνούμενοι νὰ δεχθοῦν τὰ νομίσματα ταῦτα.

Σημειοῦται ὅτι κυκλοφοροῦν εἰς τὴν ἀγορὰν κίβδηλα νομίσματα τῆς μιᾶς λίρας μὲ τὴν ἐπιγραφὴν «100 γρόσια». Ἡ διάκρισις τῶν κιβδήλων νομισμάτων, μὲ ὀλίγην προσοχὴν εἶναι εὔκολος.

Εἰς τὰ κίβδηλα νομίσματα τὸ Η τῆς φράσεως «TÜRKIYE CUMHURIYETI» δὲν ἔχει εἰς τὸ μέσον τὴν γραμμήν. Ἐπίσης μεταξὺ τῶν γραμμάτων Τ. C. τὸ γύρω ἡ τελεία εἶναι τετράγωνος ἀντὶ τῆς στρογγύλης ποὺ εἶναι εἰς τὰ αὐθεντικά.

Εἰς τὰ κίβδηλα ὁ ἀριθμὸς 100 εἶναι ὀλισθηρὸς εἰς τὴν ἀφήν.

Ἐπίσης δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τὰ κίβδηλα εἶναι ἐλάχιστα καὶ ὅτι δὲν πρέπει τὸ κοινὸν νὰ φαντάζεται ὅτι κάθε νόμισμα τῆς μιᾶς λίρας μὲ τὴν ἐπιγραφὴν 100 γρόσια, ποὺ θὰ περιέλθῃ εἰς χεῖρας του, εἶναι κίβδηλον.

Ἔτος 16ον Ἀριθμ. 5437
Γραφεῖα: Δίοδος Συρίας Τηλέφωνον: 43403
Ταχ. κιβώτιον 2187 Πέραν
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΡΟΥΕΥΜΑΤΙΝΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΔΕΥΤΕΡΑ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Διευθυντὴς Συντάξεως Γ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASILYADIS — Idarehane: Istanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12 Apoyevmatini matbaası — Pazartesi 11 İkinci Teşrin 1940
Yazı işleri müdürü L. VAVERIDIS — Διευθυντὴς Λογιστηρίου: ΟΔ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ — «Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα» Β. ΟΥΓΚΩ

ΑΠΟΚΡΟΥΣΙΣ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΕΠΙΘΕΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΠΕΙΡΟΝ

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΙΤΑΛΩΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ

Ο ΝΕΟΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΩΝ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ

Η ΚΥΚΛΩΘΕΙΣΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΙΝΔΟΝ ΦΑΛΑΓΞ

ΜΕΓΑΛΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ ΙΤΑΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ 14 ΙΤΑΛΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΕΛΛΗΝ. ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α) Ἀνακοινοῦται ὑπὸ τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τῶν ἑλληνικῶν δυνάμεων: Τοπικὴ ἐχθρικὴ ἐπίθεσις εἰς τὴν ζώνην μας ἀπεκρούσθη, ὑποστηριχθεῖσα ὑπὸ τοῦ πυροβολικοῦ ἀπεκρούσθη.

Μερικαὶ ἄλλαι τοπικαὶ συγκρούσεις κατέληξαν ὑπὲρ ἡμῶν. Συνελάβομεν 80 αἰχμαλώτους.

ΙΤΑΛΟΠΟΙΗΣΙΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ἀθῆναι, 10. (Π. Α.) Οἱ ἀρμόδιοι κύκλοι δηλοῦν ὅτι εἶναι λεπτομερέστερον εἰς τὰς τάξεις καὶ τὰ νέα τῆς ἐξελίξεως τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως.

Ὡς ἐπεδείχθη, εἰς τὸν τομέα τῆς Πίνδου, αἱ Ἰταλοὶ διευρύνησαν χθὲς κατευθύνσεις ἐκ τῆς ὁποίας ἦτο ἡ περικύκλωσις τῆς κυκλωθείσης ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων φάλαγγος.

Οἱ Ἕλληνες ἀφῆκαν τοὺς Ἰταλοὺς νὰ πλησιάσουν εἰς πυκνοὺς στίχους καὶ ἔθεσαν εἰς δρᾶσιν τὰ πολυβόλα των. Συνελήφθησαν πολλοὶ αἰχμάλωτοι.

Οἱ Ἰταλοὶ ἰσχυρίζονται ὅτι κατέρριψαν 15 ἑλληνικὰ ἀεροπλάνα ἐνῷ τὰ ἀπώλειαι αὐτῶν ἀνῆλθον εἰς 14 ἰταλικὰ ἀεροπλάνα.

ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ρώμη, 10. (Π. Α) Ἀνακοινωθὲν ὑπ' ἀριθ. 156 ἡ Ἐγγὺς Ἠπείρου ἔγιναν λαμπραὶ ἀνιχνευτικαὶ ἐνέργειαι τοῦ ἰταλικοῦ πεζικοῦ, ἐνῷ ἀπεκρούσθησαν ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΙΤΑΛΟΥ ΑΡΧΙΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Κάειρον, 10. (Π. Α.) Τὴν ἀνωτάτην διοίκησιν τῶν ἐν Ἀλβανίᾳ στρατευμάτων ἀνέλαβεν ἀπὸ τῆς 9ης Νοεμβρίου ὁ ὑπαρχηγὸς τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου Ὁμπ. Σόδδου.

Ὁ στρατηγὸς Σόδδου ἦτο ἀπὸ τοῦ 1939 ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Η ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΑΦΟΝ ΤΟΥ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

Ἄγκυρα, 10. Ἐπὶ τῇ δευτέρᾳ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ Ἀτατοὺρκ, ἐτελέσθησαν εἰς ὅλην τὴν χώραν μνημόσυνα. Ἀπανταχοῦ, αἱ σημαῖαι ἦσαν μεσίστιαι καὶ ἐνδείξεις πένθους ἐκρέμαντο.

Τὴν 9ην ὥραν καὶ 4 λεπτά, ἐν λεπτὸν πρὸ τῆς ὥρας καθ' ἣν ἐξέπνευσεν ὁ Ἀτατοὺρκ, ἐψάλη ἐπὶ τοῦ Ἐθνογραφικοῦ Μουσείου, ἐνδεικνύεται ὁ προσωρινὸς τάφος τοῦ Ἀτατοὺρκ, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας καὶ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ.

Ἀνέμειναν Ἀὗτον ἐκεῖ ὁ Πρόεδρος τῆς Μ. Ἐθνοσυνελεύσεως κ. Ἀβδουλχαλὶκ Ρέντα, ὁ Πρωθυπουργὸς Δρ. Ρεφὶκ Σεϊδάμ, ὁ Γενικὸς Ἐπιτελάρχης Στρατάρχης Φεβζὶ Τσακμὰκ καὶ ὅλοι οἱ ὑπουργοί.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας μετὰ τῶν ἀκολουθούντων αὐτὸν ὁ ἱερὸς πρὸ τοῦ τάφου ἐν σιγῇ καὶ ἡ νεκρικὴ μουσικὴ ἐπαιάνισε τὸ πένθιμον ἐμβατήριον.

Τὴν 9.30' ἀφῖκαν εἰς τὸ Ἐθνογραφικὸν Μουσεῖον οἱ πρεσβευταὶ τῆς Ἀμερικῆς κ. Μὰκ Μούρρι, πρύτανις τοῦ διπλωματικοῦ σώματος, ὅστις κατέθεσε στέφανον, ὡς καὶ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν ξένων πρεσβειῶν, καὶ κατέθεσαν στεφάνους.

Ἀκολούθως ἀφῖχθησαν οἱ ἐκπρόσωποι τῶν ὀργανώσεων, τῶν Σχολῶν, τῶν Πανεπιστημίων καὶ τοῦ λαοῦ.

Ἐν τούτῳ, ὁ λαὸς κατὰ χιλιάδας ἐπροσκύνησε εὐλαβῶς τὸν τάφον τοῦ Ἀτατοὺρκ.

Οὕτω ἔληξεν ἡ τελετὴ τῆς μεγάλης ἐπετείου.

Ἐν Ἰσταμπούλ ἐτελέσθη ἐπίσης μνημόσυνον καὶ ἐκ τοῦ Ντολμὰ Μπαχτσὲ ἐδόθη τὸ σημεῖον τῆς ἀρχῆς τῆς κηδείας, ὁπόθεν πρὸ δύο ἐτῶν ἐξεκίνησεν ἡ κηδεία τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ.

ΑΠΕΘΑΝΕΝ Ο ΝΕΒΙΛ ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΪΝ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗΣΑΝ ΤΟΝ ΑΣΘΕΝΟΥΝΤΑ ΤΕΩΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Εἰς ἡλικίαν 71 ἐτῶν ἀπέθανε χθὲς ἥσυχος εἰς τὸ ἐξοχικόν του ὁ τέως πρωθυπουργὸς Νέβιλ Τσάμπερλαϊν.

Η ΑΣΘΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΤΕΩΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Τὸ ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς ἡ κυρία Τσάμπερλαϊν ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ σύζυγός της ἀσθενεῖ βαρέως.

Τὸ Σάββατον ἀνεκοινώθη ὅτι οὐδεμία μεταβολὴ ἐπῆλθεν εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ ἀσθενοῦς. Ὁ κ. Τσάμπερλαϊν ἀπέθανε χθὲς τὴν νύκτα εἰς τὴν ἐν Χὶλ Φὶλδ Χάους τῆς κομητείας Χάμσαϊρ, παρὰ τὸ Ρίκαμ οἰκίαν του.

Κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας ἔπεσαν πέριξ τῆς οἰκίας τοῦ τέως πρωθυπουργοῦ πολλαὶ γερμανικαὶ βόμβαι. Ἀστυνομικὰ ὄργανα δὲν ἐπέτρεπον εἰς κανένα, πλὴν τῶν οἰκείων τοῦ Τσάμπερλαϊν, τὴν ἐπίσκεψιν.

Ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ βασίλισσα ἐπεσκέφθησαν τελευταίως τὸν κ. καὶ τὴν κ. Τσάμπερλαϊν καὶ παρέμειναν ἐπὶ ὥραν.

Ἡ κυρία Τσάμπερλαϊν δὲν ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τὸ προσκέφαλον τοῦ συζύγου της.

Ἡ ἀσθένεια τοῦ Τσάμπερλαϊν ἤρχισε κατ' Αὔγουστον, ὅταν ὑπέστη οὗτος ἐγχείρισιν.

Τὴν 2αν Ὀκτωβρίου ὁ Τσάμπερλαϊν ἀπεχώρησε τῆς κυβερνήσεως διὰ λόγους ὑγείας.

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Μὲ τὸν θάνατον τοῦ Νέβιλ Τσάμπερλαϊν ἐκλείπει τὸ τελευταῖον μέλος μεγάλης οἰκογενείας, ἡ ὁποία διηύθυνεν ἀπὸ μακροῦ εἰς καιρὸν καὶ ἐπὶ ἥμισυ αἰῶνα τὰς τύχας τῆς Μεγ. Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας. Ὁ πατήρ του Τζὸε Τσάμπερλαϊν ἐπὶ ἀκριβεῖς πρὸ πεντηκονταετίας εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς Ἀγγλίας καὶ παρὰ τὴν φήμην ποὺ ἀπέκτησε μέχρι τοῦ 70οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας του δὲν ἠθέλησε τὴν ἀπόκτησιν τίτλου τοῦ λόρδου.

Ὁ Νέβιλ Τσάμπερλαϊν ἦτο ἐκ πεποιθήσεως μετριόφρων, ὅπως ὁ πατήρ του Τζὸε Τσάμπερλαϊν.

Ὁ Νέβιλ Τσάμπερλαϊν ἐγεννήθη τὴν 18ην Μαρτίου τοῦ 1869. Ἀπεφοίτησε τοῦ κολλεγίου Μάσον τῆς Βιρμιγχάμης. Συνεπλήρωσε τὰς σπουδάς του εἰς τὸ Καίμπριτς καὶ τὸ Μπρίστολ καὶ ἀπεφοίτησε τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ὀξφόρδης.

Κατὰ τὰ μαθητικά του χρόνια διεκρίθη ὡς λαμπρὸς παίκτης τοῦ «ρούγκμπυ». Ὁ Νέβιλ Τσάμπερλαϊν ἠσχολήθη, μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν σπουδῶν του, μὲ τὸ ἐμπόριον καὶ τὸ 1911 ἐξελέγη δήμαρχος τῆς Βιρμιγχάμης. Τὸ 1916 ὁ Λόϋδ Τζώρτζ ἐκάλεσε τὸν Νέβιλ εἰς τὴν κυβέρνησιν ἐργασθέντα μὲ πολλὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὸ ἀνατεθὲν εἰς αὐτὸν ὑπουργεῖον, ἐκ τοῦ ὁποίου ἀπεχώρησε διαφωνήσας. Ἐπέστρεψεν εἰς Βιρμιγχάμην, ὅπου ἤρχισε νὰ ἀσχολεῖται μὲ τὸ ἐμπόριον.

Τὸ 1918 ὁ Τσάμπερλαϊν ἐξελέγη βουλευτὴς καὶ μετὰ τὴν κατὰ τὸ 1922 ἀποχώρησιν τοῦ Λόϋδ Τζώρτζ ἀνέλαβε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ταχυδρομείων καὶ Τηλεγράφων εἰς τὴν κυβέρνησιν τοῦ Μπόναρ Λώ. Ἀργότερον βλέπομεν τὸν Νέβιλ Τσάμ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην στήλην τῆς 3ης σελίδος)

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

Η ΔΙΕΤΙΑ

Ὁ θάνατος τοῦ Αἰωνίου Ἀρχηγοῦ, ποὺ ἐβύθιζεν εἰς πένθος τὴν χώραν, ἐδημιούργει ἕνα μέγα κενόν.

Καὶ κατὰ τὴν πένθιμον ἐκείνην στιγμήν, ὅταν εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεώς μας καὶ πανταχοῦ τῆς Δημοκρατίας ἐθρήνουν οἱ πολῖται, ὁ λογισμὸς ὅλων ἀνεξαιρέτως ἐστράφη πρὸς τὸν Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ, τὸν στενὸν συνεργάτην τοῦ Ἀτατοὺρκ, τὸν συντελεστὴν τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἀγῶνος τῆς Ἀνεξαρτησίας, τὸν ἀγωνιστὴν τῆς Λωζάννης, τὸν Πρωθυπουργόν, ὅστις ἐπὶ ἔτη διηύθυνε τόσον ἐπιτυχῶς τὰς τύχας τῆς χώρας.

Δευτέρα γνώμη δὲν ὑπῆρχεν. Ἦτο ὁ ἐνδεδειγμένος, ὁ Ἄξιος καὶ ἡ Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσις, ἐκπρόσωπος τῆς θελήσεως καὶ τῶν αἰσθημάτων τοῦ λαοῦ τῆς χώρας, διὰ παμψηφίας, ἐξέλεγε τὸν Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας.

Ἡ ἱκανοποίησις τοῦ λαοῦ ἦτο ἀφάνταστος, λαμπρὰ δὲ ἡ ἐντύπωσις εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Δύο ἔτη παρῆλθον ἔκτοτε καὶ σήμερον ἐπὶ τῇ δευτέρᾳ ἐπετείῳ τῆς ἐκλογῆς του οἱ πολῖται τῆς Δημοκρατίας μὲ σεβασμὸν καὶ ἀγάπην στρέφουν τὸν νοῦν πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ Ἐθνικὸν Ἀρχηγόν, διὰ τὸν ὁποῖον εὔχονται μακρὰν ζωήν, πρὸς εὐτυχίαν τῆς χώρας μας.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ τοῦ Τσάμπερλαϊν φέρει εἰς τὴν μνήμην ὅλων, πρωτίστως τὴν σιάσκεψιν τοῦ Μονάχου.

Ἡλικιωμένος καὶ φιλάσθενος ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς ἔκαμε τὴν θυσίαν νὰ ταξιδεύσῃ, διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ζωήν του, μὲ ἀεροπλάνον, μὴ ἀποχωρισθεὶς τῆς ὀμπρέλλας του, ποὺ ἐπὶ τι διάστημα ἐθεωρεῖτο μετὰ ταῦτα ὡς σύμβολον εἰρήνης.

Ἐπίστευσεν ὅτι ἦτο δυνατὸν ν' ἀποσοβηθῇ ὁ πόλεμος, εἰς τὸν ὁποῖον ἐρρίφθη ἀργότερον ἡ ἀνθρωπότης διὰ νὰ γνωρίσῃ τόσα πένθη καὶ δυστυχίαν.

Ἀτυχῶς, ἠπατήθη. Ἡ ἐπίλυσις τοῦ Σουδητικοῦ ζητήματος δὲν ἠμπόδισε τὰ γεγονότα τῆς Βοημίας καὶ Σλοβακίας, διὰ νὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ ἐπίθεσις ἐναντίον τῆς Πολωνίας, ποὺ ἀπετέλεσε τὴν ἀπαρχὴν τοῦ νέου δράματος τοῦ κόσμου.

Ἡ Ἀγγλία θρηνεῖ τὸν θάνατον τοῦ ἐκλεκτοῦ πολιτικοῦ της, μὲ τὰς μεγάλας παραδόσεις καὶ τὸ πένθος αὐτὸ τῶν Βρεταννῶν εὑρίσκει ἀπήχησιν εἰς τοὺς φιλειρηνικοὺς ὅλου τοῦ κόσμου, οἵτινες ἐξετίμησαν τὰς προσπαθείας τοῦ Νέβιλ Τσάμπερλαϊν ὑπὲρ τῆς εἰρήνης, προσπαθείας τὰς ὁποίας θὰ ἐξάρῃ ἡ νεωτέρα ἱστορία, ἥτις μὲ συμπάθειαν θὰ ὁμιλήσῃ διὰ τὸν πολιτικὸν μὲ τὰς φιλειρηνικὰς προθέσεις, ὅστις ἔπεσε θῦμα τῆς καλῆς του θελήσεως.

Δελτ.

ΕΥΤΥΧΩΣ ἢ ἀτυχῶς, ὅλοι δὲν ἐγεννήθημεν χθές, οὔτε δὲ καὶ μετὰ τὸν προηγούμενον εὐρωπαϊκὸν πόλεμον.

Ἐζήσαμε τὸν μεγάλον πόλεμον καὶ γνωρίζομεν ποῖος ἦτο ὁ τότε ρόλος τῆς καϊζερικῆς Γερμανίας, ἥτις ἐνεθάρρυνε τὴν Αὐστρίαν εἰς τὸ νὰ ἐπιδώσῃ τὸ τελεσίγραφον ἐκεῖνο πρὸς τὴν Σερβίαν.

Ὁ κ. Χίτλερ εἰς τὸν ἐκφωνηθέντα εἰς τὸ Μόναχον λόγον, τελείως διαφορετικὴν παρουσίασε τὴν τότε στάσιν Γουλιέλμου τοῦ Β'. καὶ τῶν Γιούγκερς διὰ νὰ ἐπαναλάβῃ ὅτι καὶ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1939 ἡ Γερμανία δὲν ἤθελε τὸν πόλεμον.

Ἐντούτοις ἐπετέθη ἐναντίον τῆς Πολωνίας, βεβαία ὅτι οἱ Ἀγγλογάλλοι θὰ τῆς ἐκήρυττον τὸν πόλεμον.

Ἡ ἀνάγνωσις περικοπῶν τοῦ λόγου τοῦ κ. Χίτλερ εἰς πολλὰς σκέψεις ἐμβάλλει τοὺς φίλους τῆς ἀληθείας, σχηματίζεται δὲ ἡ ἐντύπωσις ὅτι ὁ Ἄξων παραμένει μὲ τὰς ἀπόψεις του.

Φρονεῖ ὅτι πρέπει νὰ τοῦ ἐπιτραπῇ ἐλευθερία κινήσεως εἰς τὴν Εὐρώπην, ὅτι οὐδεὶς ἔπρεπε νὰ ἐπιδράσῃ εἰς τὰ σχέδιά του, ὅτι ἐπέτυχεν ἤδη ἐν Εὐρώπῃ ὅ,τι ἐπεδίωκε καὶ ὅτι διὰ νὰ συναφθῇ ἡ εἰρήνη ἐν πρακτικὸν καὶ εὔκολον μέσον ὑπάρχει, ὡς ἐτηλεγραφήθη πρὸ τινων ἡμερῶν ἐκ Βερολίνου εἰς τὸ Ἰσπανικὸν Τηλεγραφικὸν Πρακτορεῖον: Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι νὰ παύσουν νὰ βοηθοῦν τὴν Ἀγγλίαν, ὥστε νὰ δεχθῇ αὕτη διεξαγωγὴν διαπραγματεύσεων εἰρήνης.

Μὲ τὴν λογικὴν αὐτήν, βεβαίως, δὲν τερματίζεται ὁ πόλεμος.

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ ΕΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ ΚΑΤΕΡΡΕΥΣΑΝ ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΙ ΝΕΟΚΤΙΣΤΑ ΜΕΓΑΡΑ

ΥΠΑΡΧΟΥΝ 500 ΝΕΚΡΟΙ

Ο ΣΕΙΣΜΟΣ ΕΓΙΝΕΝ ΑΙΣΘΗΤΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑΧΟΥ ΤΗΣ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ

ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙᾼ

Βουκουρέστιον, 10. (Π. Α.) Τοῦ πρακτορείου Στέφανι: Σφοδρότατος σεισμὸς προυξένησε τὴν νύκτα ταύτην σοβαρωτάτας ζημίας. Ὑπάρχουν νεκροὶ καὶ τραυματίαι. Τὸ μέγαρον τοῦ Κάρλτον κατέρρευσε, ἐνῷ ἄλλα μέγαρα ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας. Μερικὰ νεόκτιστα μέγαρα ἐπίσης κατέρρευσαν.

Τὸ νεοσὶ οἰκοδομηθὲν Μέγαρον τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀμύνης ὑπέστη ζημίας.

Ὅλα σχεδὸν τὰ κτίρια τῆς πόλεως ἐπαθον ζημίας. Ἑκατοντάδες θόλων, πύργων καὶ ὑψηλῶν οἰκοδομῶν κατεστράφησαν.

Ὁ λόγος καταστροφῆς περὶ τῶν ζημιῶν αἱ ὁποῖαι προεκλήθησαν ἀπὸ τὰς οἰκίας τοῦ σεισμοῦ ἀνέρχονται εἰς τὸ διπλάσιον.

Μεγάλας ζημίας ἔπαθον ὁ ὑπεστὸς σταθμὸς Ὀβσερβατορίου καὶ ὑψηλαὶ οἰκοδομαί.

Καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας ἐσημειώθησαν μεγάλαι ζημίαι καὶ θύματα. Αἱ πόλεις Μπουζέο καὶ Φοκσανὶ κατεστράφησαν κατὰ τὸ ἥμισυ.

Σημειωθεῖσαι πληροφορίαι περὶ τῶν ζημιῶν ἐν Βουκουρεστίῳ. Οἱ ἀριθμοὶ τῶν νεκρῶν ἀνέρχονται εἰς 500.

Κατὰ τὴν ἐν Παρισίοις ραδιοφωνικὴν ἀνακοίνωσιν μετὰ τοῦ σεισμοῦ ὁ σεισμὸς ἐγένετο αἰσθητὸς ...

Ο ΑΓΩΝ ΚΑΤΑ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΕΙΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΩΝ

ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗ ΝΑΡΚΩΝ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΠΟΛΕΜΙΚΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΝ

Μελβούρνη, 10. (Π. Α.) Μετὰ τὴν ἐπίσημον ἀναγγελίαν τῆς καταβυθίσεως δύο σκαφῶν, ἄλλα πρόσκρουσαν εἰς νάρκας, νάρκαι δὲ ἐκτὸς καὶ ἄλλων ἐξετάσεων ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Νόξ ἀνήγγειλεν ὅτι μονάδες τοῦ στόλου κατέστρεψαν πολλὰς νάρκας εἰς τὴν περιοχὴν ὅπου ἐβυθίσθησαν τὰ πλοῖα.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μένζις εἶπεν ὅτι χθὲς δὲν ὑπάρχουν ἀνησυχίαι διότι ἐλήφθησαν ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα μέτρα.

ΠΕΙΡΑΤΙΚΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΩΚΕΑΝΟΝ

Λονδῖνον, 10. (Π. Α.) Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν πληροφορίας περὶ τῆς ἀνακαλύψεως γερμανικοῦ πειρατικοῦ εἰς τὸν Ἀτλαντικόν.

Ὁ «Νταίηλυ Τελεγκράφ» γράφει ὅτι ἐλήφθησαν πᾶσαι αἱ ἀπαιτούμενα προφυλάξεις.

Ἄλλαι ἐφημερίδες προσθέτουν ὅτι πρόκειται περὶ τῶν ἐλαφροτέρων καταδρομικῶν τῶν Γερμανῶν, τὸ «Ἀτλαντὶς» καὶ ὅτι τὸ μέγεθός του ...

Ἄλλαι ἐφημερίδες δὲν παρέχουν λεπτομερείας.

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΓΚΑΙΡΙΓΚ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Γενεύη, 10. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ πρακτορείου: Σύμφωνα μὲ ἀνακοινωθέντα εἰς Βισὺ ὁ στρατάρχης Γκαίριγκ ἀφίχθη εἰς Παρισίους.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΝ

Βελιγράδιον, 10. (Π. Α.) Τοῦ γερμανικοῦ Πρακτορείου: Ἡ Γιουγκοσλαβία ἐδέχθη τὴν ...

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ

ΜΕΓΑΛΑΙ ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ

Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

ΤΙ ΙΣΧΥΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ

Ρώμη, 10. (Π. Α.) Συνέχεια τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 156 ἀνακοινωθέντος:

Εἰς τὴν κεντρικὴν Μεσόγειον σχηματισμοὶ βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων μας ἐπετέθησαν ἐναντίον μονάδων τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου πλήξαντες πλοῖον μάχης καὶ ἐν ἀεροπλανοφόρον. Οἱ σχηματισμοί μας συνῆψαν ἀγῶνας μὲ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα καὶ κατέρριψαν δύο ἐξ αὐτῶν.

Ἕτερος σχηματισμὸς καταδιωκτικῶν μας κατέρριψεν ἐξ ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων τύπου «Μπλένχαϊμ».

Εἰς τὴν βόρειον Ἀφρικὴν τὰ βομβαρδιστικά μας ἐπετέθησαν κατὰ τῆς Κασσάλα, Μαάτεν, Χάγκανσελ, Ἐλ Νεύμπα καὶ Φοάλα προκαλέσαντα πυρκαϊάς.

Οἱ λιμένες Ἀλεξανδρείας καὶ Πὸρτ Σαΐτ ἐβομβαρδίσθησαν ἀποτελεσματικῶς. Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

Ὁ ἐχθρὸς ἔρριψε μερικὰς βόμβας εἰς τὴν Νέαπολιν χωρὶς νὰ προκαλέσῃ ζημίας.

Ὡς ἀνηγγέλθη εἰς τὸ ὑπ' ἀ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην στήλην τῆς 3ης σελίδος)

ΤΑ ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Σήμερον ἐπὶ τοῖς γενεθλίοις τοῦ βασιλέως τῆς Ἰταλίας Βίκτωρος Ἐμμανουὴλ ἐψάλη πρὸ μεσημβρίας εἰς τὸν Σαὶντ Ἀντουὰν δοξολογία, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν τὸ προξενικὸν σῶμα καὶ ἡ ἰταλικὴ παροικία.

Τὴν 18ην ὥραν ὁ πρόξενος τῆς Ἰταλίας θὰ δεξιωθῇ τὰ μέλη τῆς παροικίας εἰς τὴν Κάζα ντ' Ἰτάλια.

ΠΡΑΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

—*Ο νέος πρεσβευτής της Γαλλίας*

Το Πρακτορείον 'Ανατολής μετεδόθη δτι ο νέος πρεσβευτής της Γαλλίας εν 'Αγκύρα κ. Ζαν 'Αγρί άφιξετο το Σαββάτον εις την πόλιν μας μέσω Σόφιας και Πόγρου. Ο κ. πρεσβευτης αναχώρησε χθες το εσπέρας μεταβαίνων εις 'Αγκυραν.

—*Απαλλοτριώσεις εις το Καθηκοί*

Η Δημαρχία απεφάσισε να προβή εις απαλλοτρίωσιν τα κτιοτήματα και απόθηκας κατά μήκος του τετραγώνου του ευρισκομένου μεταξύ της 'Αλεξ. Στάμπολη και της Καθηκοί μέχρι της αποβλήτος δια το άνοιγμα της εκεί λεωφόρου.

—*Η παθητική αεράμμνα εις την πόλιν μας*

Ενρίσκομεν περί της μεταβλητεως εις 'Αγγλίαν τον διευθυντου της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας θ' κάμη προς τούτο βασιμώς εις περιοχας περιφερειας της χώρας και επι τη βάσει του πορίσματος των δοκιμών αύτων θα κατευθύνη η αναλόγως την περαιτέρω έργασίαν.

Διά πρώτην φοραν εις το Πέραν
το ΣΙΝΕ ΣΑΡΚ (πρώην 'Εκλαίρ)
παρουσιάζει από τον ήμερήσιον της σήμερον το θαυμάσιον τουρκικοί όμιλοθν φίλμ
ΟΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΕΝ
μέ τους διασημους άστέρας
ΒΑΡΒΑΡΑ ΣΤΑΝΒΙΚ και ΝΙΛΣ ΑΣΤΕΡ
'Ο διάσημος ρεζισέρ Φράνκ Κάρπα μεταβας εις τα ιαπωνοσινικόν μέτωπον έγύρισε τας κυρωτέρας σκηνάς του έργου
Σύμπληρωματικώς :
Η ΒΑΡΩΝΗ ΚΑΙ Ο ΥΠΗΡΕΤΗΣ ΤΗΣ
Γαλλικοτ όμιλοθν φίλμ
μέ τους και τον
ΑΝΝΑ ΜΠΕΛΛΑ ΟΥΓΓΛΙΑΜ ΠΟΟΥΕΛ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

—*Βαρτζόντες και μή Γαλλίας*

Ο κ. Μήτζ Σταυρόπουλος έπι τη ονομασία την οποίαν δέν δέχεται επισήμως.

—*Ο άρχιμανδρίτης Χρυσόστομος Κουρναζίδης έπι τη ονομασία του εορτη δέν δεχεται επισκεψεις.*

—*Γάμοι*

Χθές το απόγευμα εν μέσω έλλεκτού κόσμου ωμογενεις τε και έθνου. ετελεσθησαν εν ιερά ναώ της 'Αγιας Τριάδος γαμικοβρυσεων δ-δος Εύδοξίας Πασογιάννη, πρωσβεύος άνεγνώς του Μητροπολίτου Πρωσσης κ. Πολυκάρπου, μετα του φυσικεως υιου κ. Κωνσταντινου Κωτσαπούλου, ές τον τιμηματιχην του εν Γαλλία αγναλιωμενου οίκου Ταπορα (άλλοις Siemens).

Τα μνήστρια ηθλύησεν ο Σχολάρχης της Θ. Σχολής Χάλκης Μητροπολίτης Φιλαδελφείας κ. Αβιλιανός και τον γάμον έτέλεσεν ο Μητροπολίτης Εϊρηνουπόλεως κ. Κωνσταντίνος. Εις τους νεονύμφους προσεφθησαν πολλα και πλούσια δωρα.

Συγχαίρων αύτους από καρδίας, τες εύχομαι τον μέλον μακρον, εύευξη και ανδρόπαιδον.

Βας.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

—*Η εξαγωγή του λιμένος Σμύρνης*

Κατά πληροφορίας εκ Σμύρνης, στατιστικαί του εμπορικού Συμβουλίου, ή εν 'Αδάνοις εξ αιτίας των μέτρων 'Οτζεφρίων εξηφθησαν δια διαφορους λιμένες του εσωτερικού 9379 τονναι γεωργικών προϊόντων, άξιας 3.489.078 λιρών και 2.246 κτήνη άξιας 32.417 λιρών.

ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ
'Η πλέον ώργανωμένη υπηρεσία κηδειών. Τα καλλίτερα και εύσυνείτερα τέμπη.
Τηλέφωνον 41852

ΙΔΕΑΛ
Κονζέρβαι — Μαρμελάτσαι
Τένσι κ.λ.π.

—*Τα άχρηστα έγγραφα ώς πρώτη ύλη*

'Εγκύκλιος της Προϊσταμενης αρχης προς όλας τας Δημοσίας υπηρεσίας εντέλλεται όπως όλα τα άχρηστα έγγραφα παριδιδονται δωρεάν εις την Σούμερ Μπάνκ δια τας άνάγκας της πρώτης ύλης του χαρτοποιείου.

—*Διαγωνισμός μουσικών δια τον ραδιοφωνικόν σταθμόν*

Η Γενική Διεύθυνσις του Τύπου διοργανώνει διαγωνισμόν των μουσικών οί όποιοι επιθυμούν να έργασθούν εις την δημοσίαν και εργασθούν εις την ραδιοφωνικήν σταθμόν της πρωτευούσης.

Εις τον διαγωνισμόν αύτον έλαβον μέρος περί τους έκατόν καλλιτέχνας της μουσικής και τοῦ άσματος, άμφοτέρων των φύλων.

Οι κριταί ήσαν οι κ.κ. Μαρκόπουλος, Σκαλκώτας, Μαρκόπουλος, Κωνσταντινίδης, Κωνσταντινίδου, Κυδωνάκης, Κοντογιάννης, Κοντογιάννη, Κοντογιάννη, Κοντογιάννη